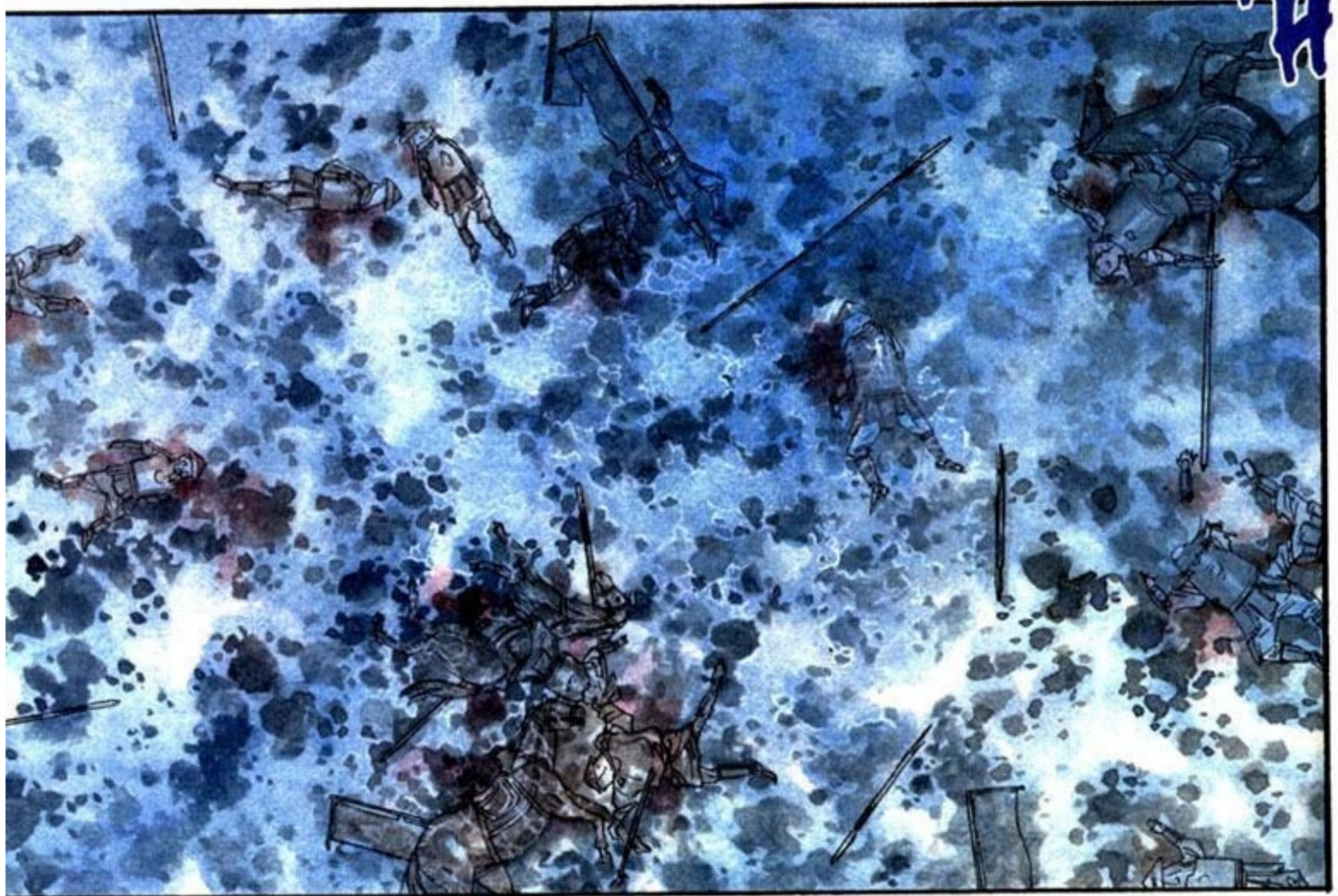
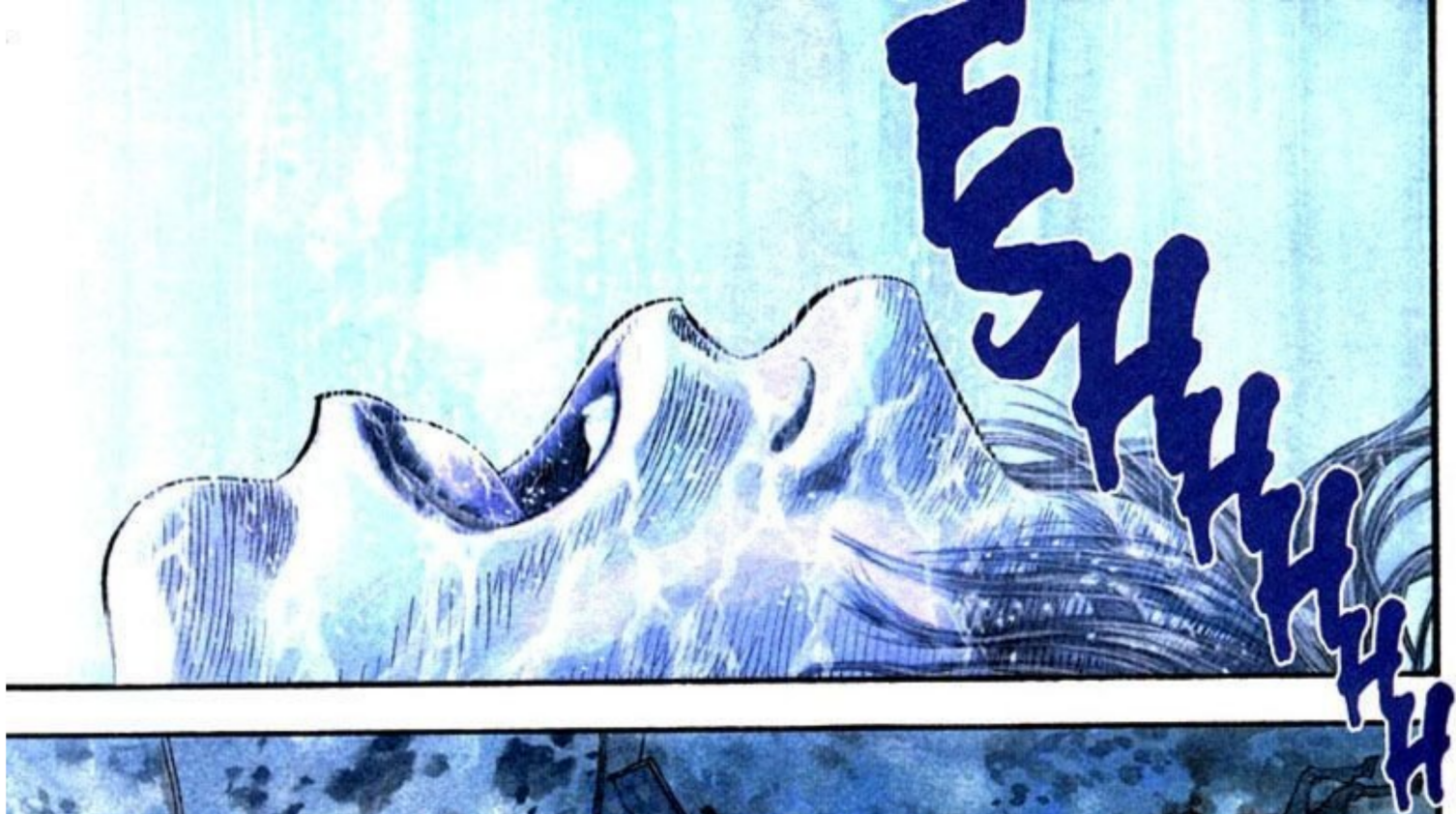


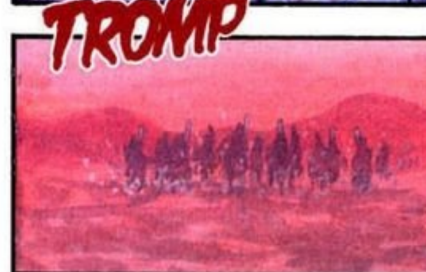
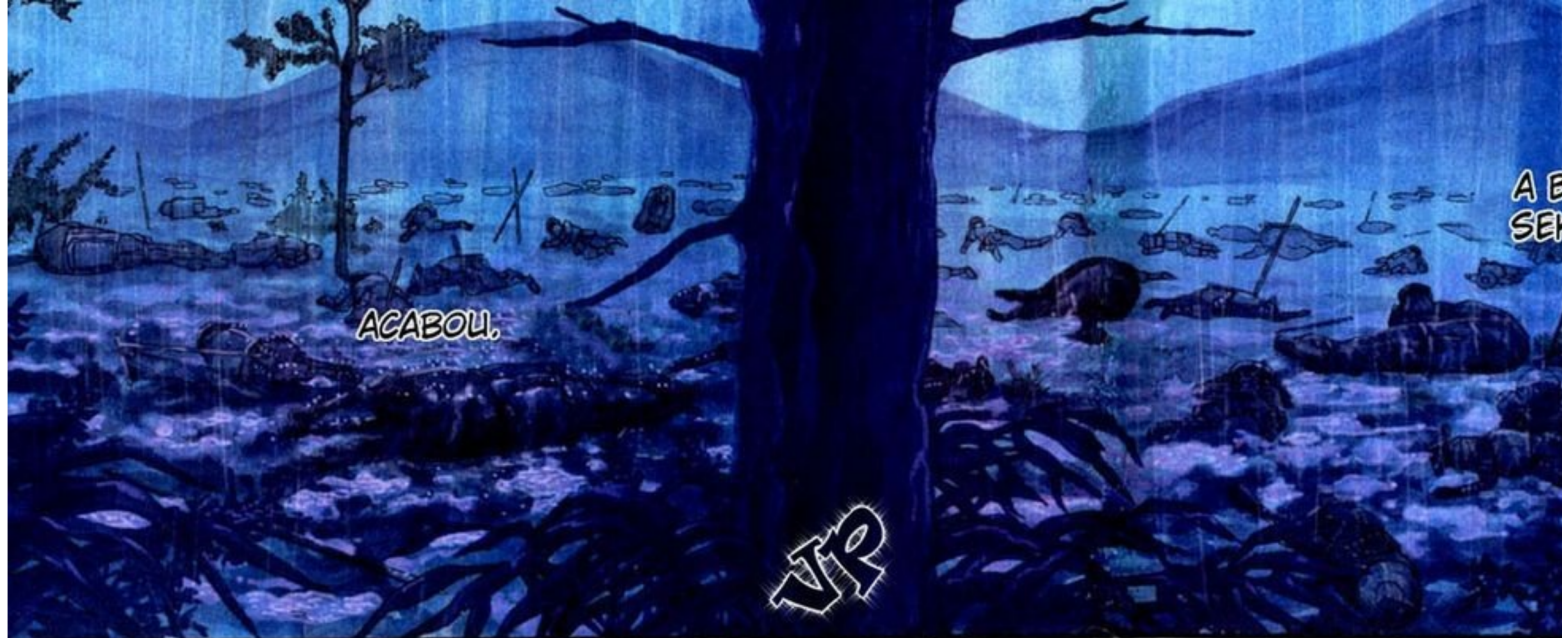
MORNING KC

Vagabond by
Inoue Takehiko

井上雄彦

原作 吉川英治『宮本武蔵』より





VR

EU SC
FRAGA

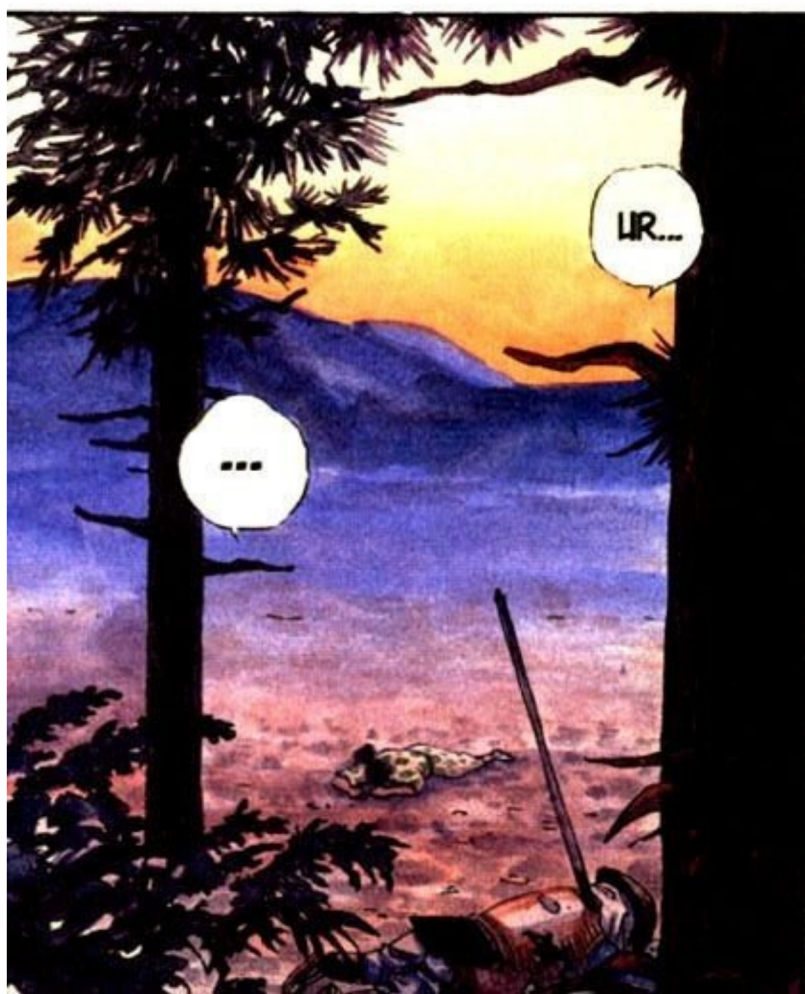
Vagabond

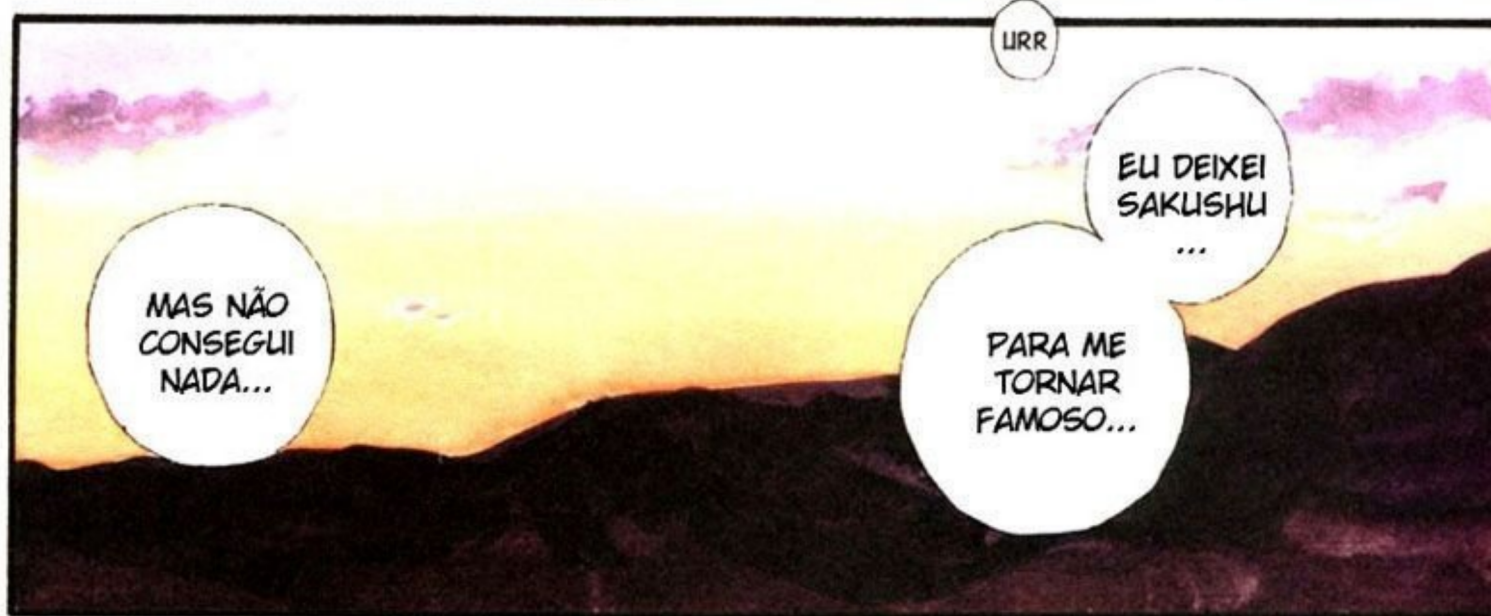
vol. 1

Story & Art by Takehiko Inoue
Based on the novel "Musashi" by Eiji Yoshikawa

#1 | Shinmen
Takezō









CAÇADORES
DE REFUGIADOS!



UM SOBRE-
VIVENTE...



URR...



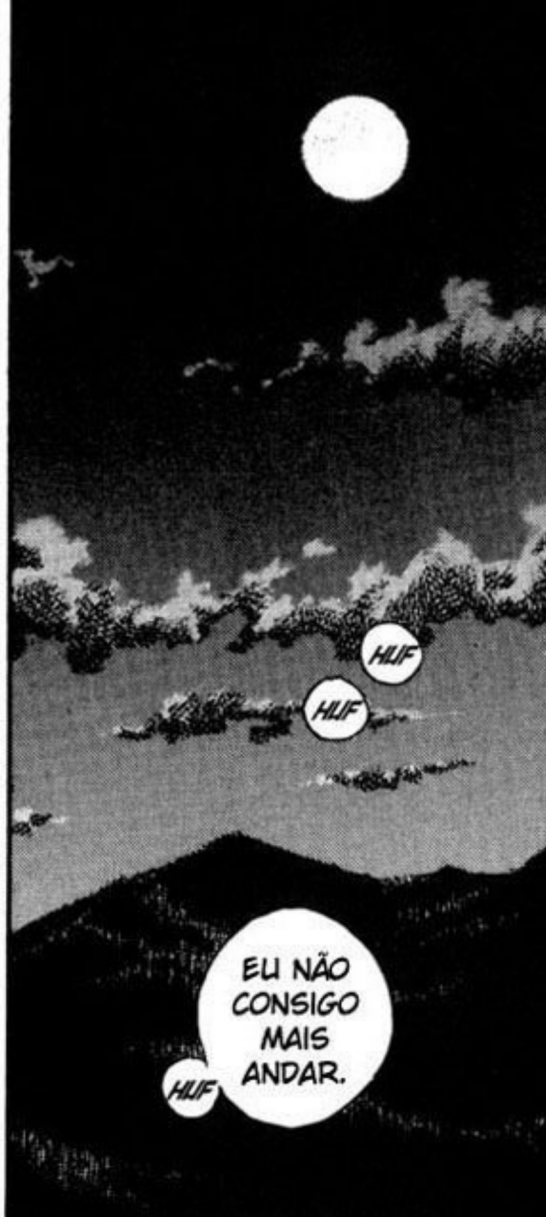
MATAHACHI

VR













NOS FIZE-
RAM ES-
QUECER
DO INIMI-
GO...

A ÚNICA COISA
QUE CORTA-
MOS FOI
MATO, PARA
ABRIR PASSA-
GEM PARA
OUTROS.



TALVEZ
MATAR UM
OU DOIS
GENERAIS...

NÓS DEIXA-
MOS
SAKUSHU
PRA FICAR-
MOS FAMO-
SOS...

MAS...



E AGORA ES-
TAMOS NO
LADO DERRO-
TADO...

NÓS PEGA-
MOS MAIS
NA FOICE DO
QUE NA
LANÇA...







TOME UM
POUCO
DISTO.



DÁ UM
TEMPO.

VOCÊ NÃO
VAI ME EN-
GANAR DUAS
VEZES, SEU
IDIOTA.



NÃO TEVE
O BAS-
TANTE?



ARRGH

FWSH



KRICH

HUH?







...É
FORTE!

ESTE
GAROTO...



SE VOCÊ VAI
TENTAR ME
MATAR...

URR



EU MATO
VOCÊ
PRIMEIRO.









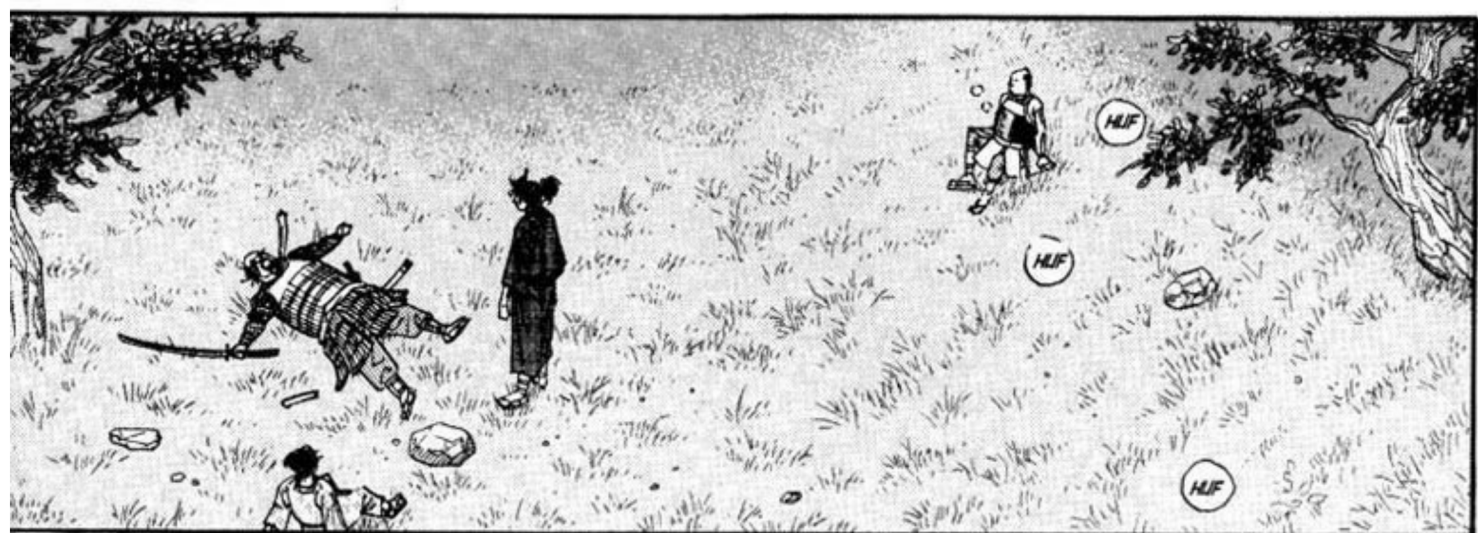


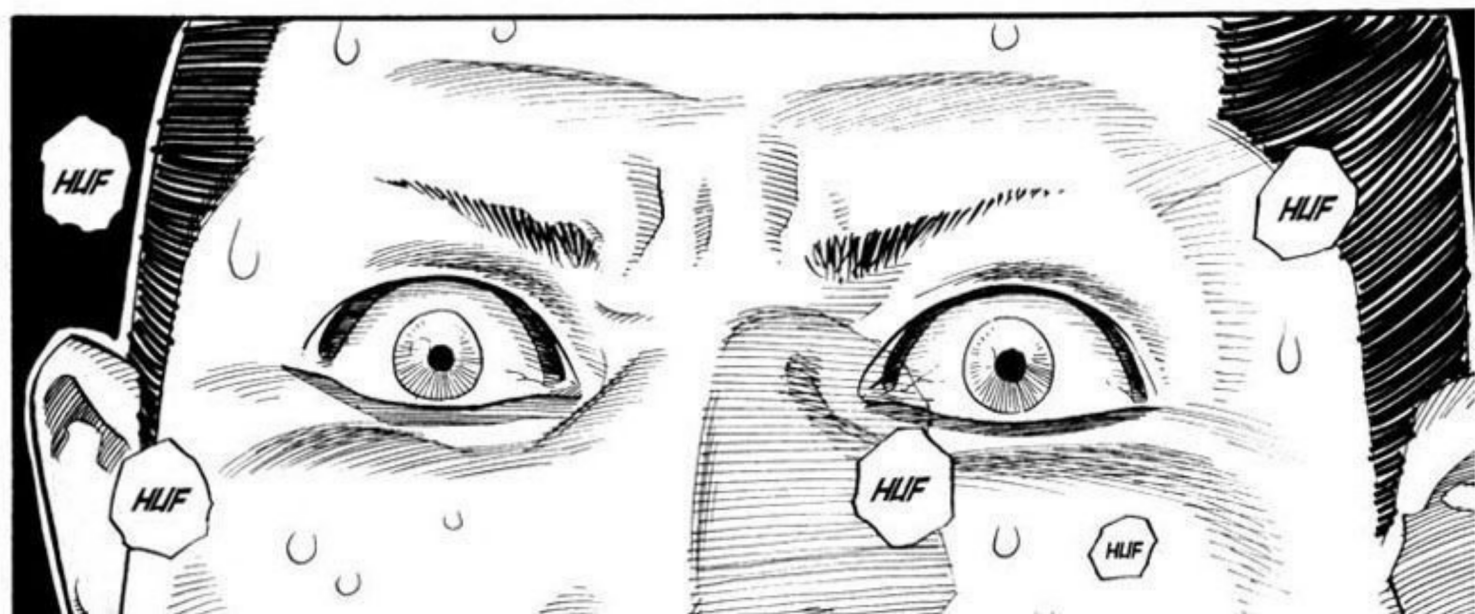


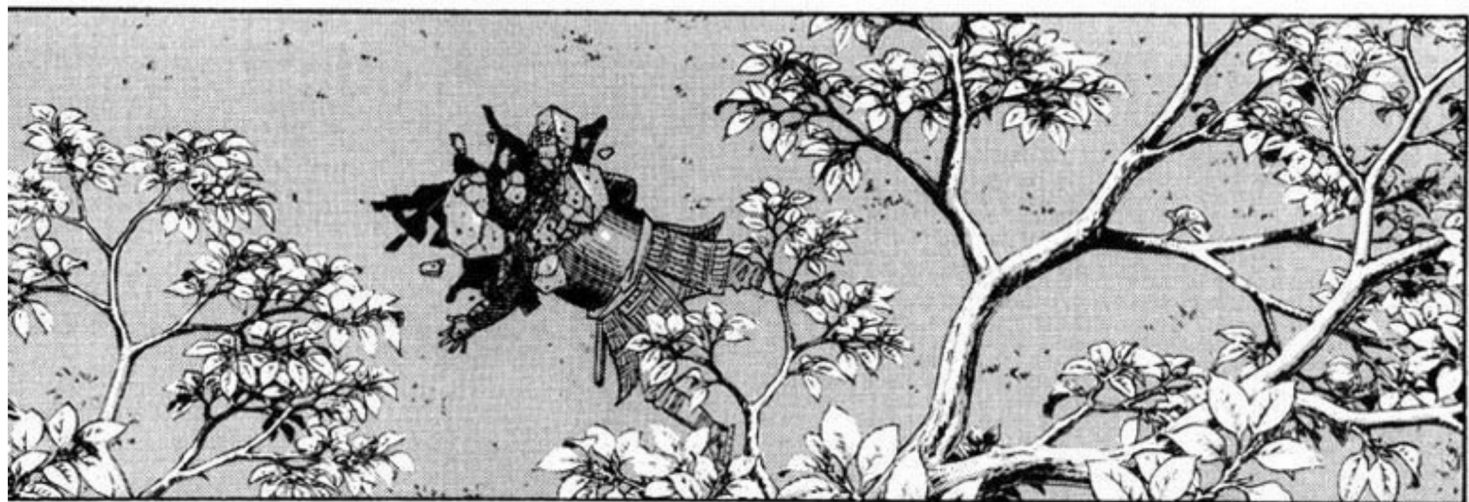


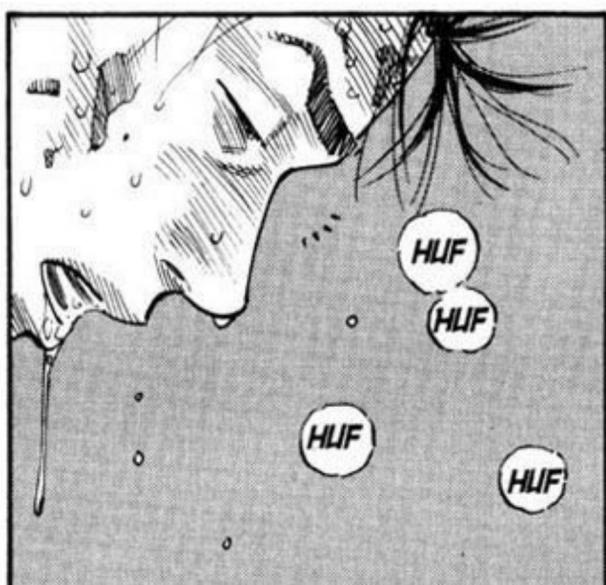
VR











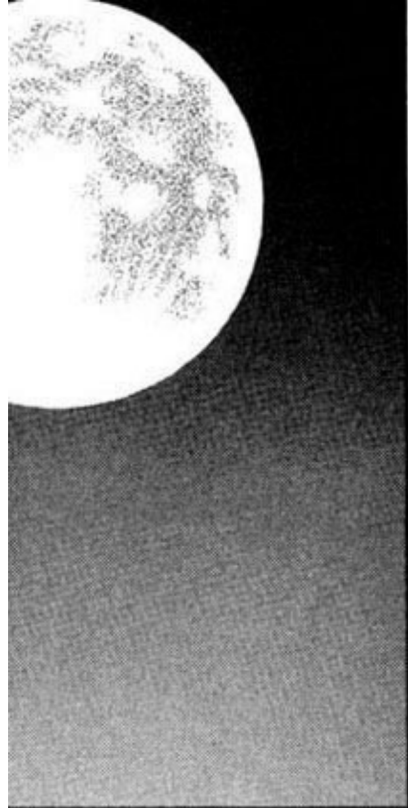














VR

...ESTAMOS
VIVOS.

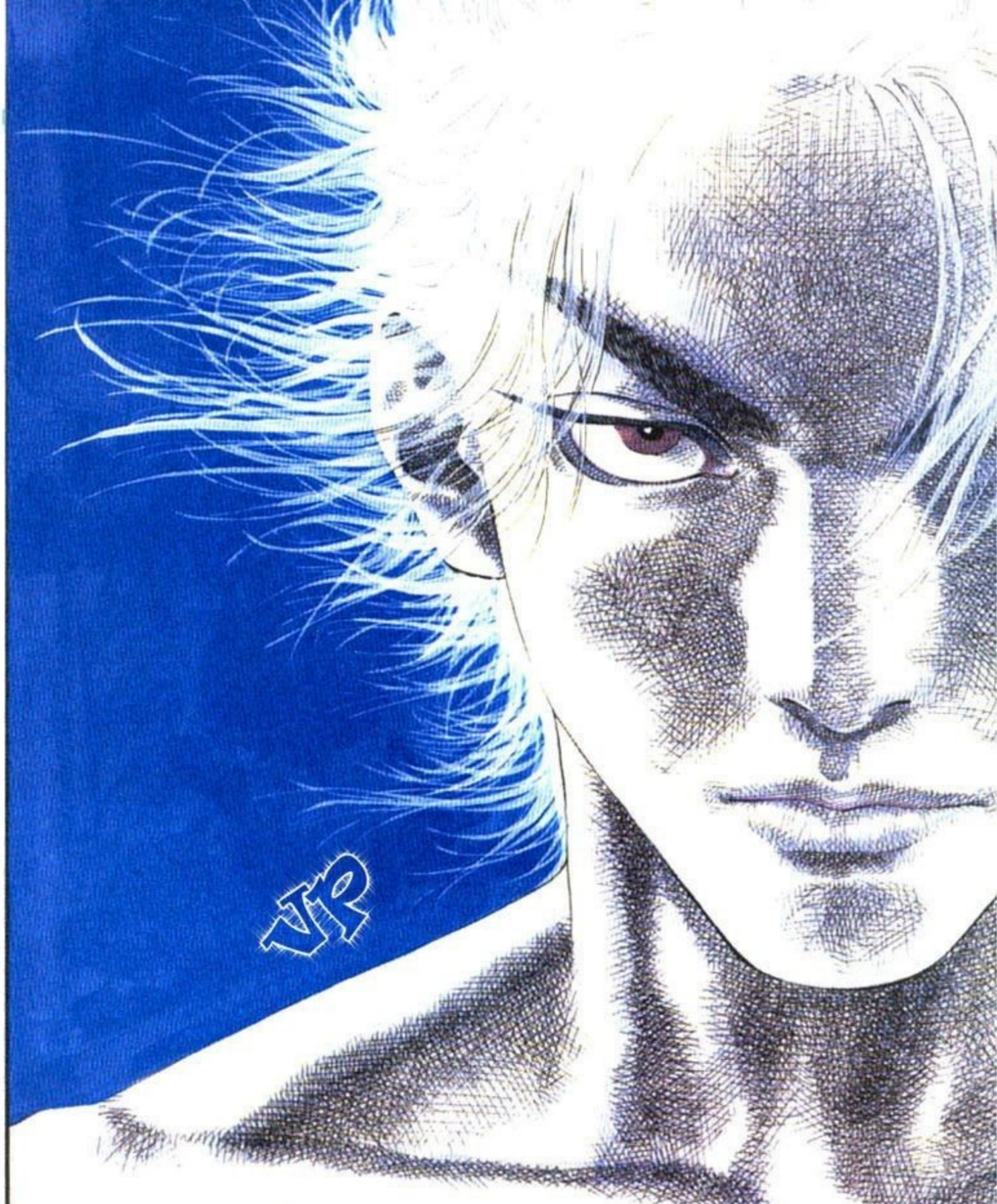
VR

TAKEZO...

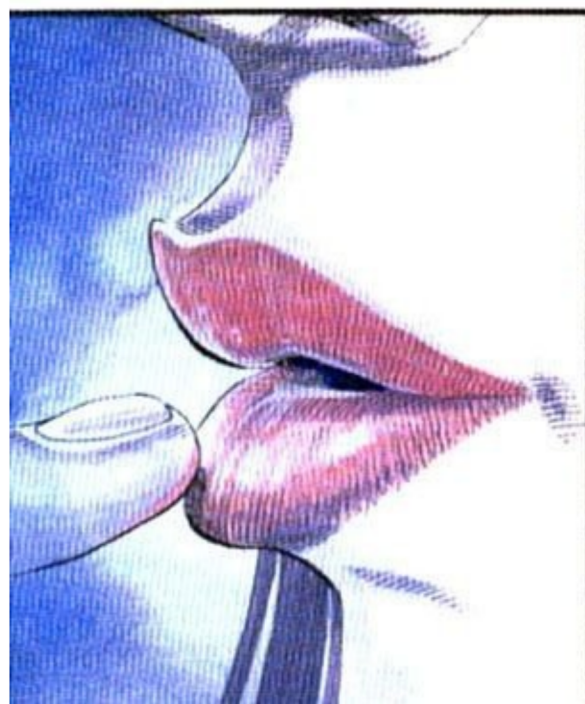
ONDE ES-
TAMOS?

...

O QUE
IMPORTA
É QUE...



#2 | Akemi





TAKEZO!

COMO ASSIM
"O QUE"?!

ACHEI QUE
SERIA UMA
BOA IDÉIA SE
NÓS BEBÊS-
SEMOS
JUNTOS.

...

VENHA CÁ.
VAMOS
BEBER!

SEU
IDIOTA!

JÁ ESTA-
MOS CURA-
DOS.

VAMOS
EMBORA,
MATAHACHI!

RING

DRRING

NÓS PRECISAMOS NO MÍNIMO AGRADECÊ-LAS ANTES DE IRMOS!



RING

ELAS NÃO APENAS NOS SALVARAM, COMO TAMBÉM NOS DERAM ABRIGO POR DIAS...

A NÓS QUE SOMOS FLUITIVOS.



VOCÊ É BEM VINDO PELO TEMPO QUE QUISER, TAKEZO.

HA HA...



POIS O GENERAL DO EXÉRCITO DO OESTE AINDA NÃO FOI CAPTURADO.

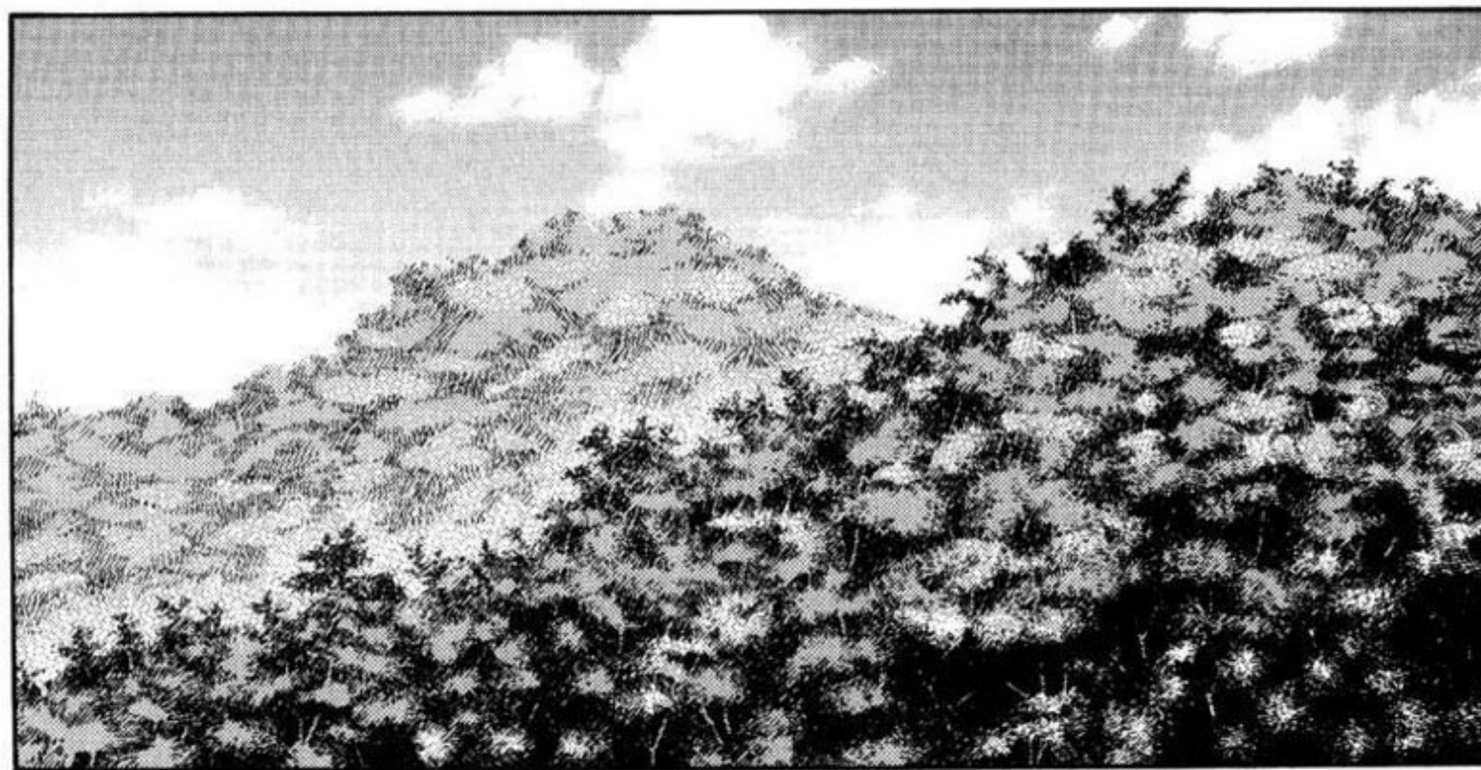
OUVI DIZER QUE A CAÇA AOS SOLDADOS REFUGIADOS CONTINUA INTENSA...



QUAL DELES VOCÊ PREFERE, AKEMI?

UM DE VOCÊS DEVERIA SE CASAR COM AKEMI E VIVER AQUI CONOSCO.







O QUE
VOCÊ
ESTÁ FA-
ZENDO?



FWIP
FWIP



COGUME-
LO VER-
MELHO.



VOCÊ ESTA
TENTANDO
NOS
MATAR...

...TAKEZO
?



OH.

FWIP

LETAL...

FWIP

COGUME-
LO LEO-
PARDO.

VENENO-
SO...

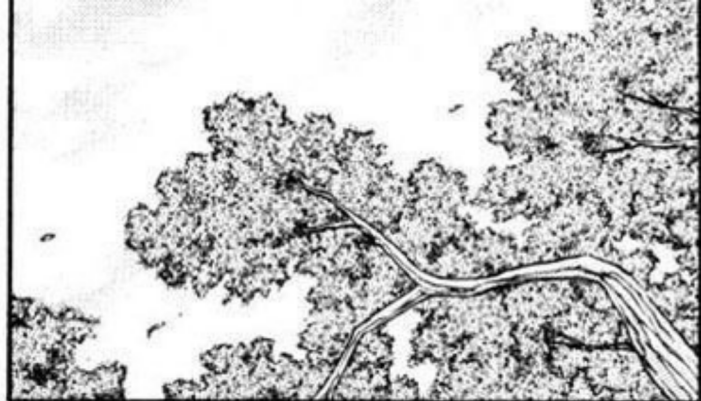








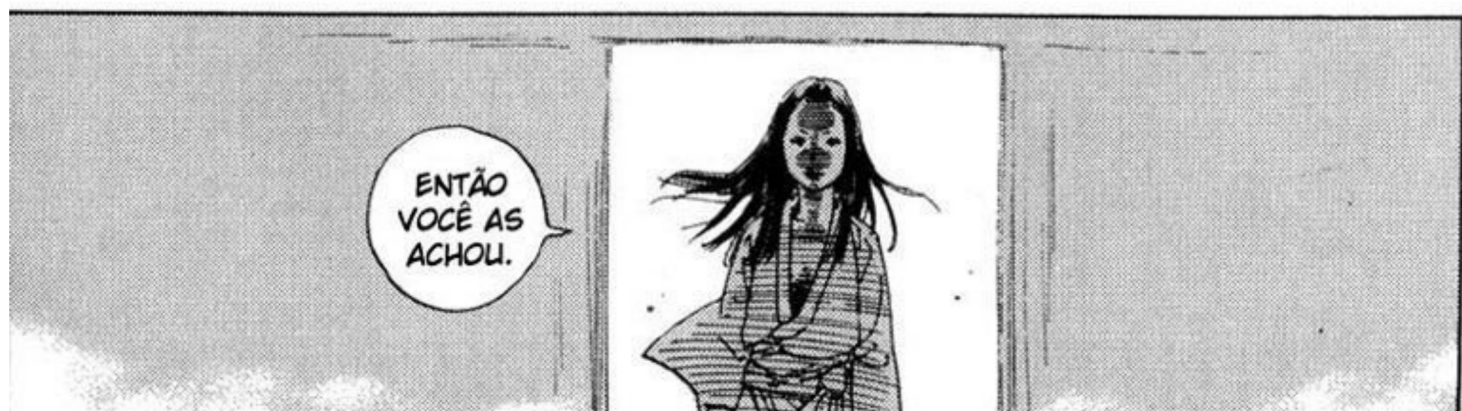
O QUE VOCÊ
ESTAVA FA-
ZENDO...



...NA NOITE
EM QUE
NOS RES-
GATOU...?

JP









VR

NÓS AS ROUBA-
MOS DOS
CORPOS E DISSO
QUE VIVEMOS...
VOCÊ TEM
ALGUM PROBLE-
MA COM ISSO?

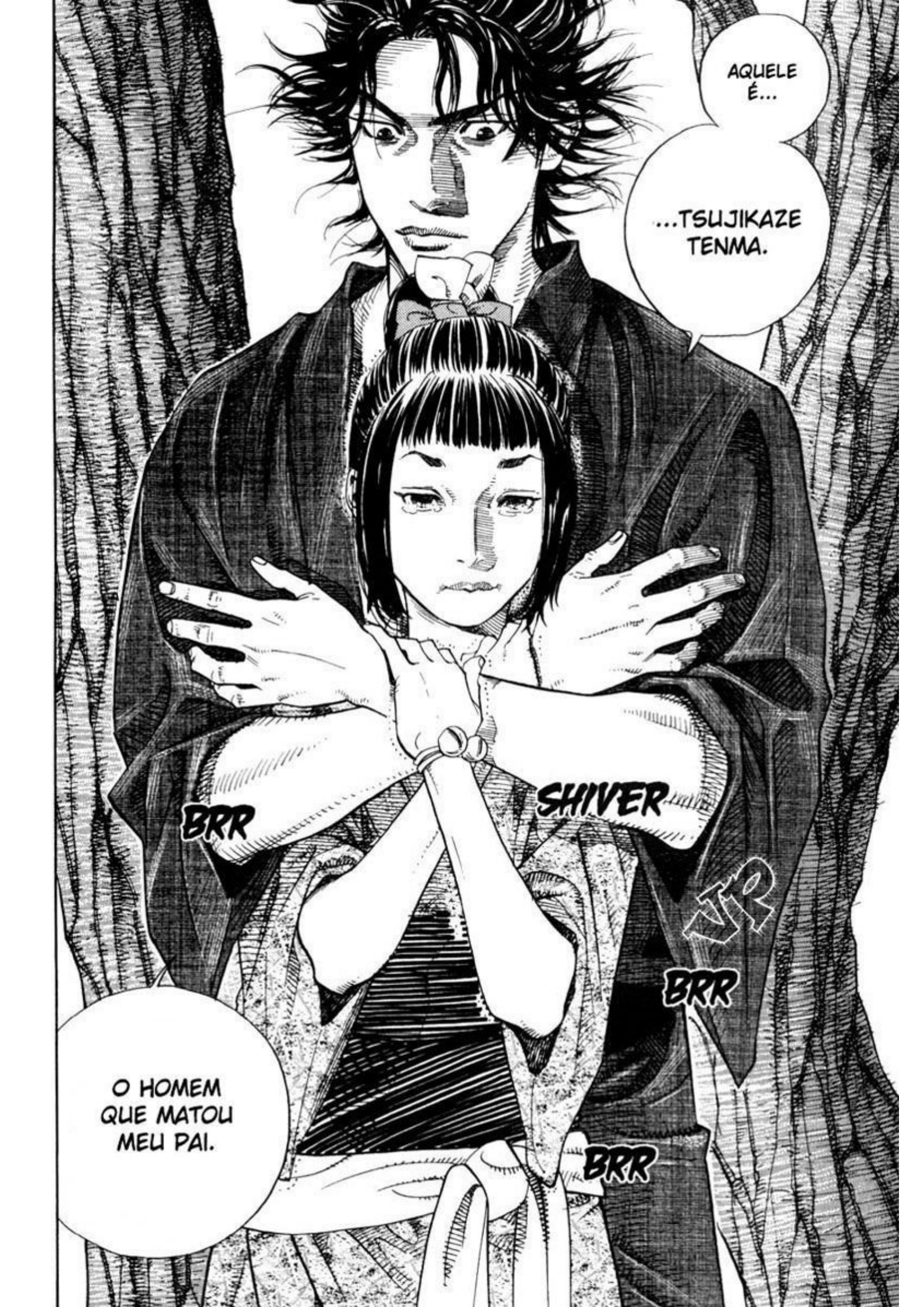












AQUELE
É...

...TSUJIKAZE
TENMA.

BRR

SHIVER

TR

BRR

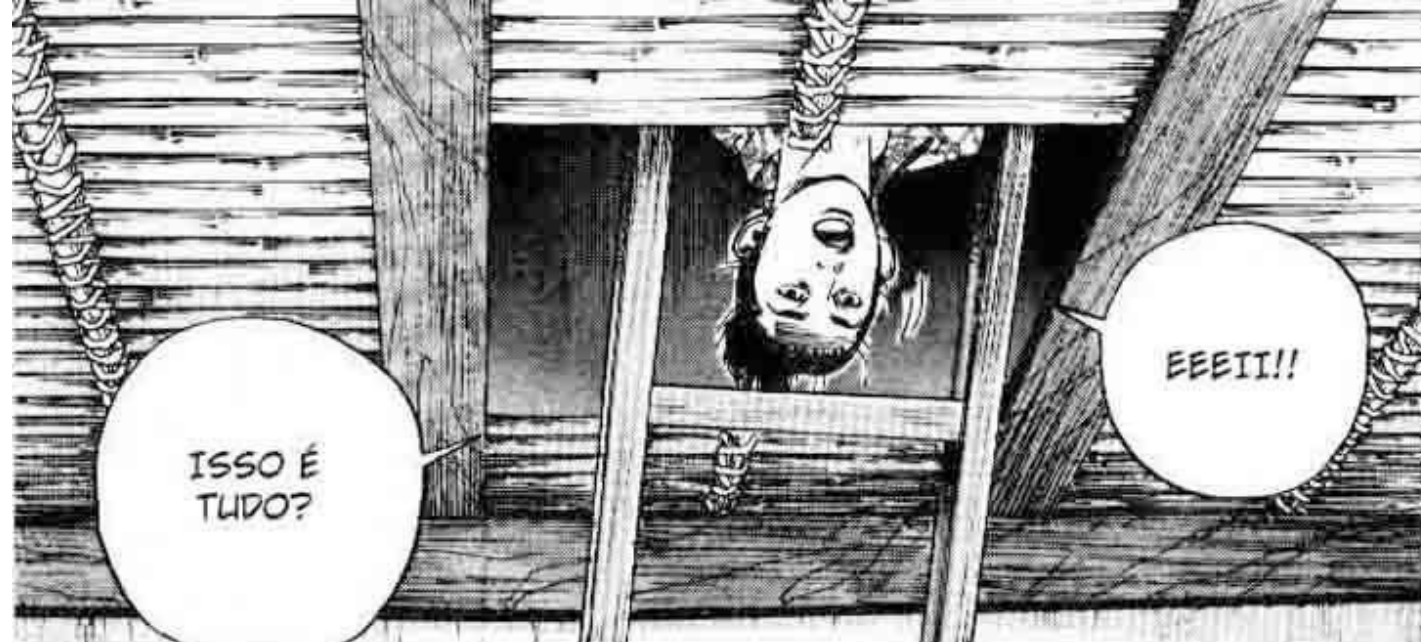
O HOMEM
QUE MATOU
MEU PAI.

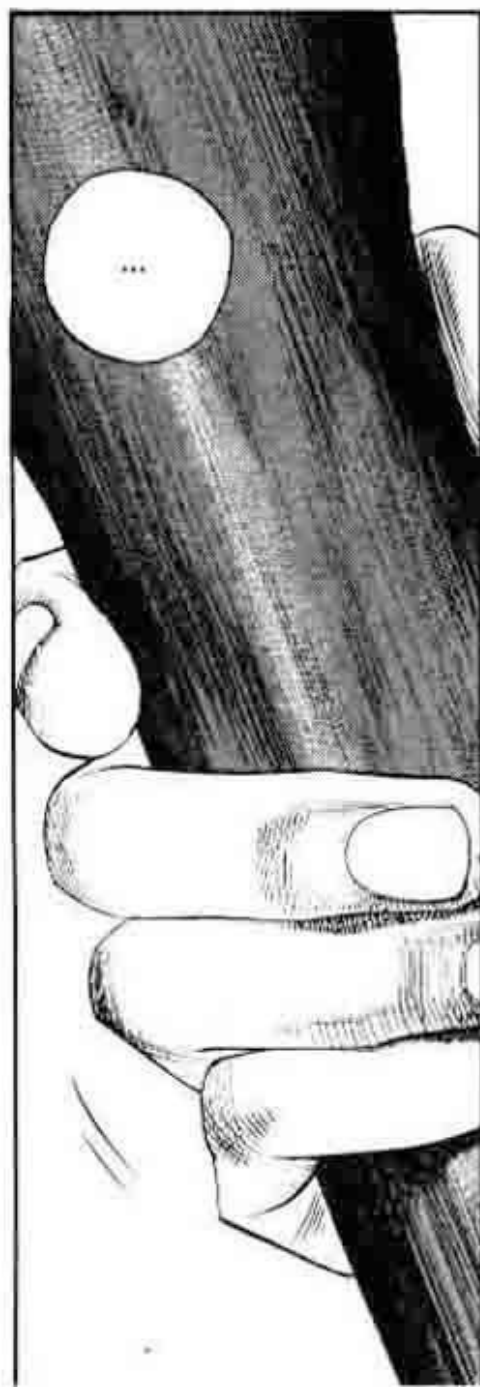
BRR





#3 | お甲 お甲
CAPÍTULO 3: OKOO











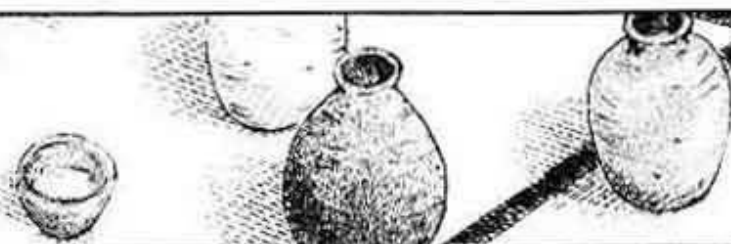


EU
QUERO
UMA
TAMBÉM!!

ORA.

QUE...

...



PARA
ONDE VAI,
TAKE-
SAN?

TAKEZO!!

ACHO
MELHOR
PARTIRMOS
LOGO!!





PAPAI...

PAPAI...



PRA ONDE
ELA FOI?

MAMÃE FOI
EMBORA.



AQUELA
MULHER...

SEU
MARICAS!

...NÃO
É MAIS
SUA
MÃE...

ORA, SEU...

NÃO ME
OLHE
DESSE
JEITO...

VOCÊ
FICOU COM
OLHOS DE
UM ANIMAL
SELVAGEM.







OI.



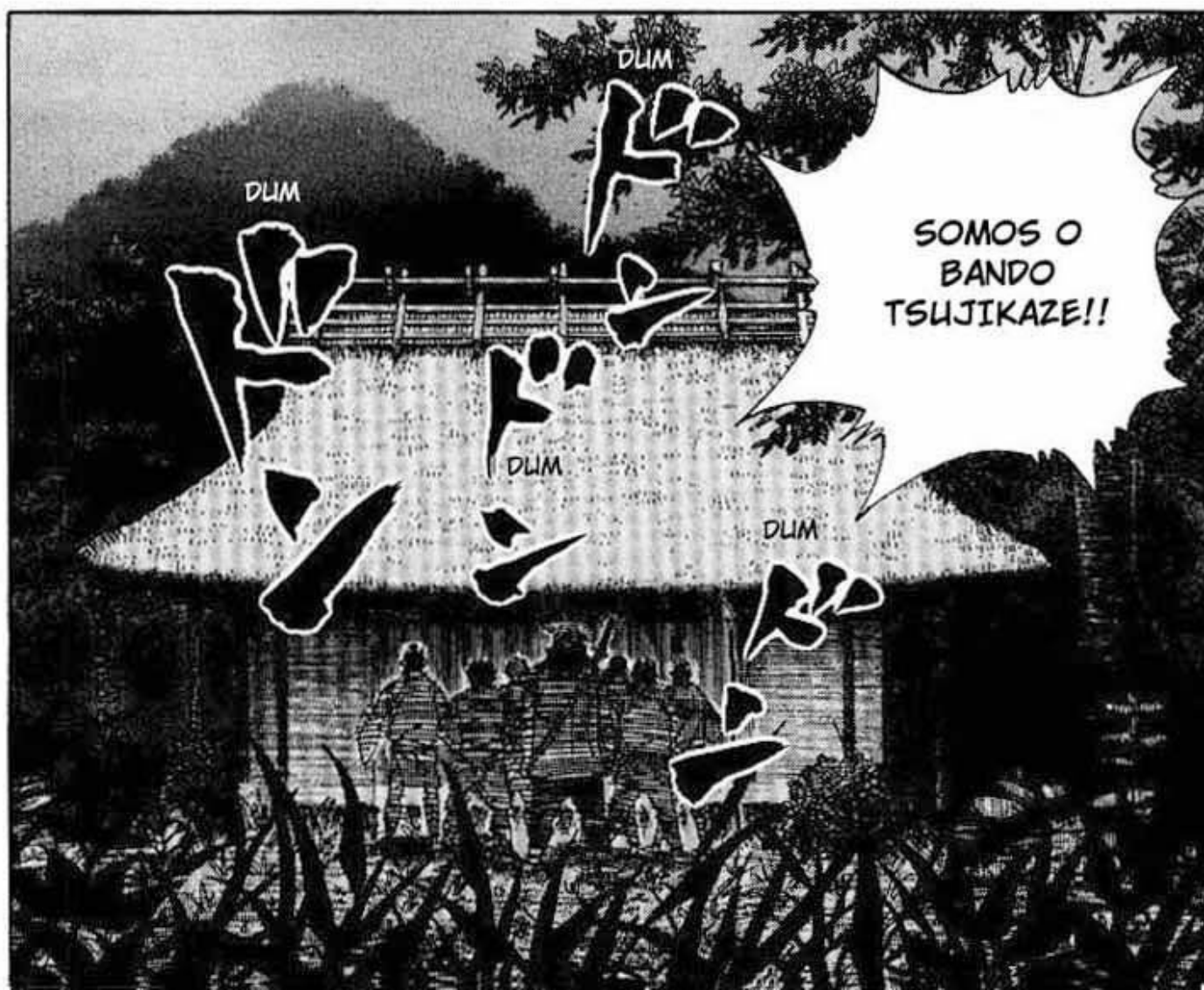
TAKEZO...

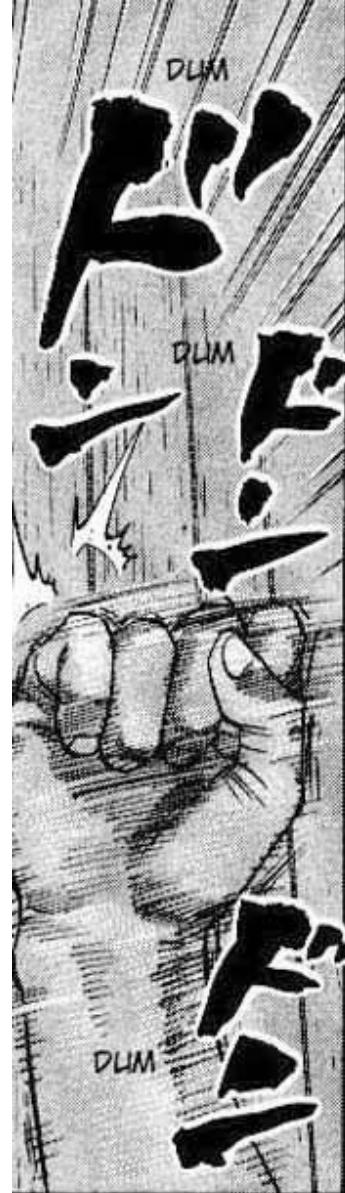
...NÃO
PERCEBEU OS
SENTIMENTOS...



O QUE
É?

BOBO.







SOMOS O
BANDO DE
TSUJIKAZE!!

#4 野武上辻風 つじ かせ

CAPÍTULO 4:

O BANDOIRO
TSUJIKAZE





A close-up, black and white manga-style illustration of a man's face. He has a serious, intense expression with deep-set eyes and a thick, dark mustache. He is wearing a headband with a floral pattern. Two speech bubbles are positioned on either side of his face.

E ENTÃO
NÃO TERÁ
QUE VIVER
ASSIM...

VOCE
SERÁ
MINHA.

A black and white manga-style illustration of a woman with long, dark hair. She is looking down with a somber or thoughtful expression. A speech bubble is on the left side of the panel.

QUE TIPO DE
MULHER
FICARIA
COM O
ASSASSINO
DE SEU
MARIDO?



SÓ A SUA
CARA...

...JÁ ME
DÁ
NÁUSEAS.



CHEQUE
O TETO.

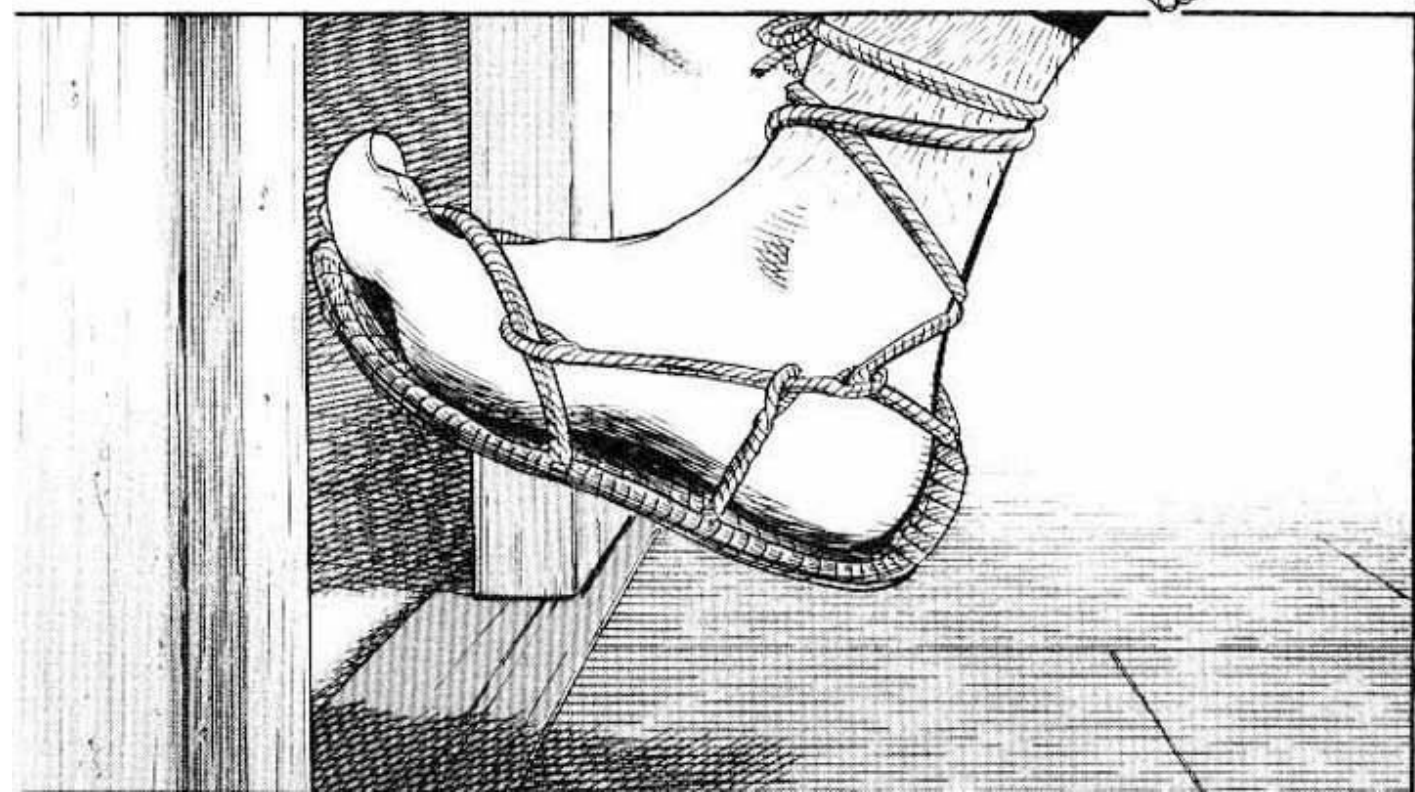


EI.

SIM,
CHEFE.





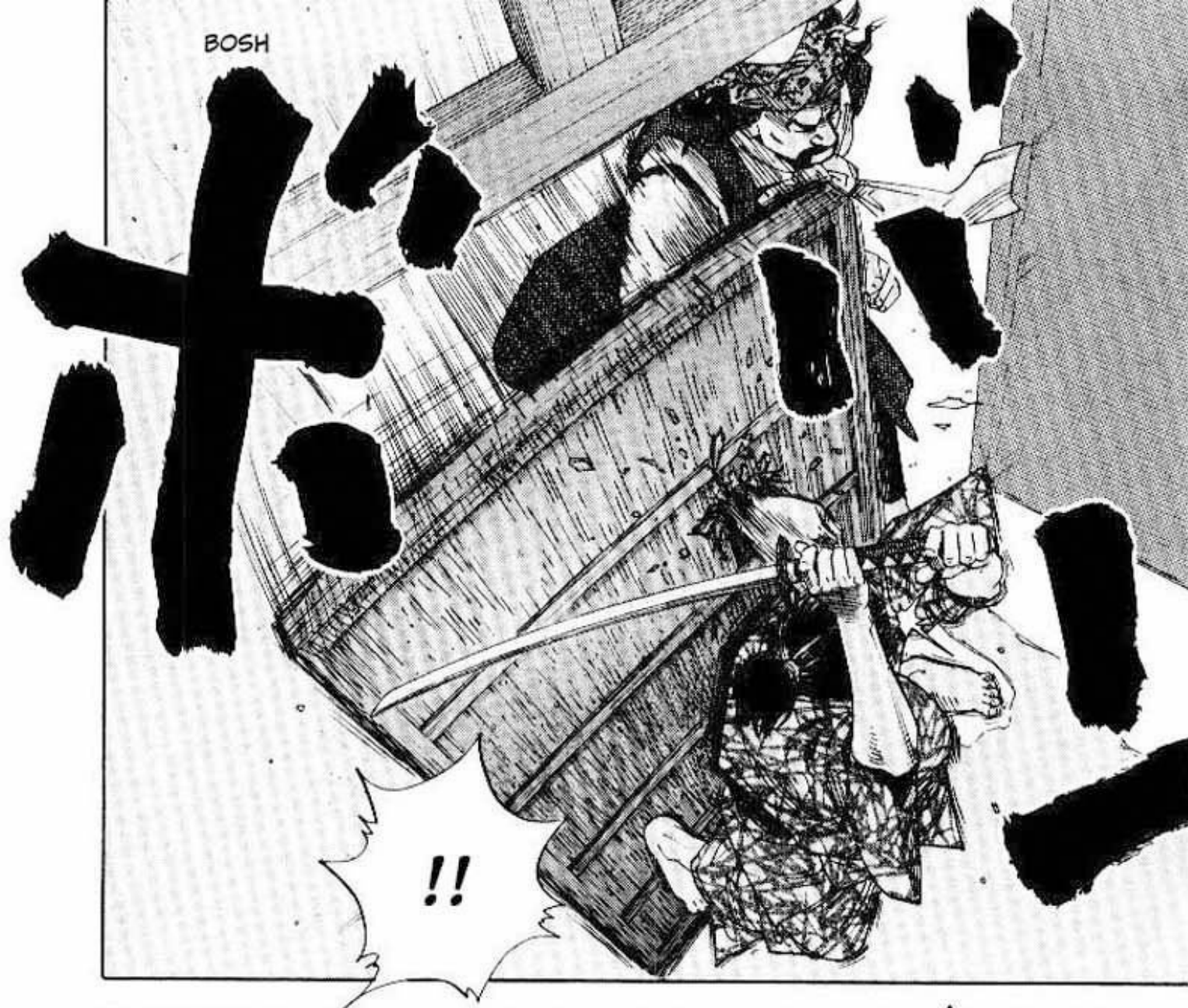








BOSH

















VALEU A
PENA TER
DEIXADO
MIYAMOTO.



...PRO SEU
BANDO, VOCÊ É
COMO UM
GENERAL.

MESMO SENDO
UM
BANDOLEIRO...



#5 血遊び

CAPÍTULO 5:
BRINCANDO
COM
SANGUE



VOU
CORTAR
SUA
CABEÇA.





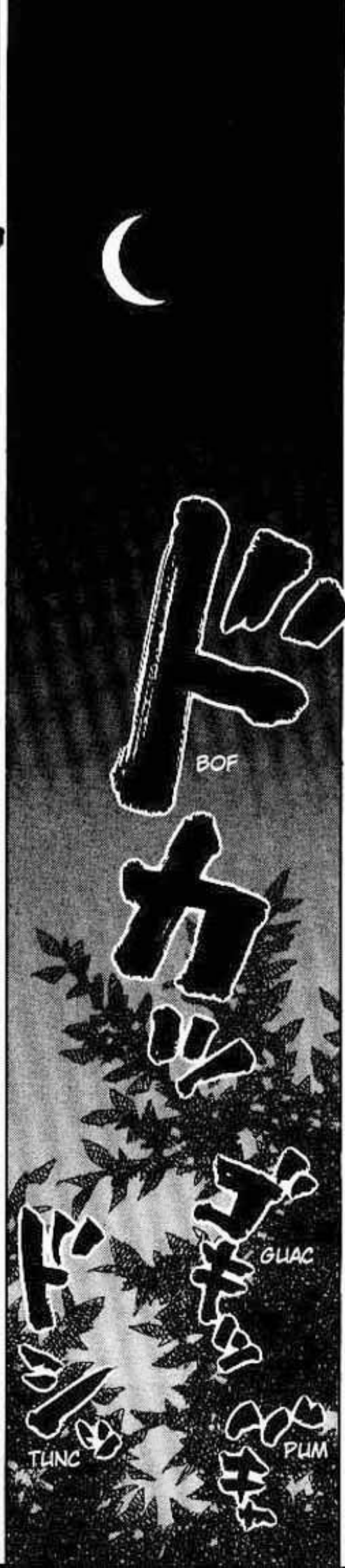


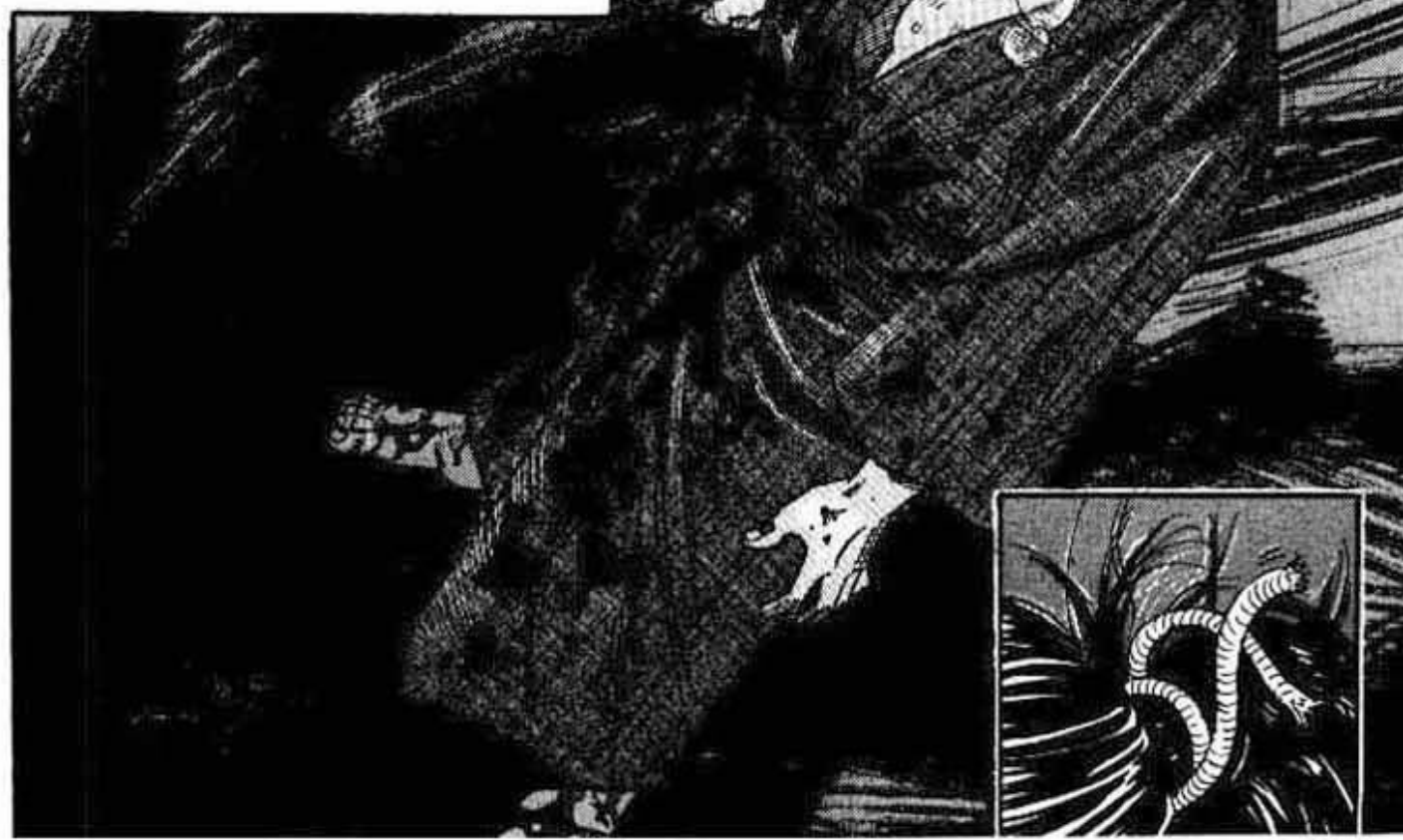
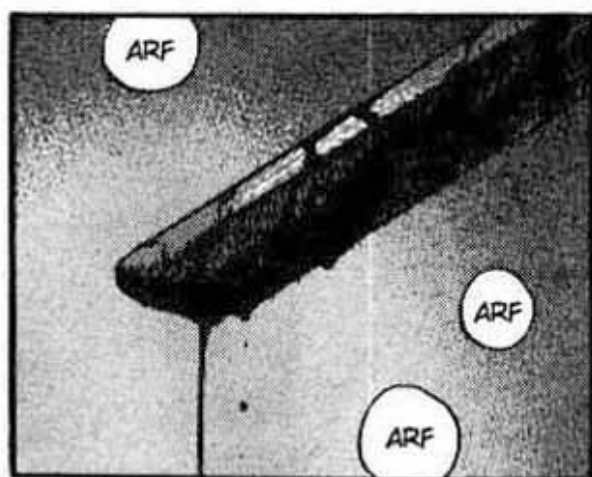












FLUSH

ARF

|||

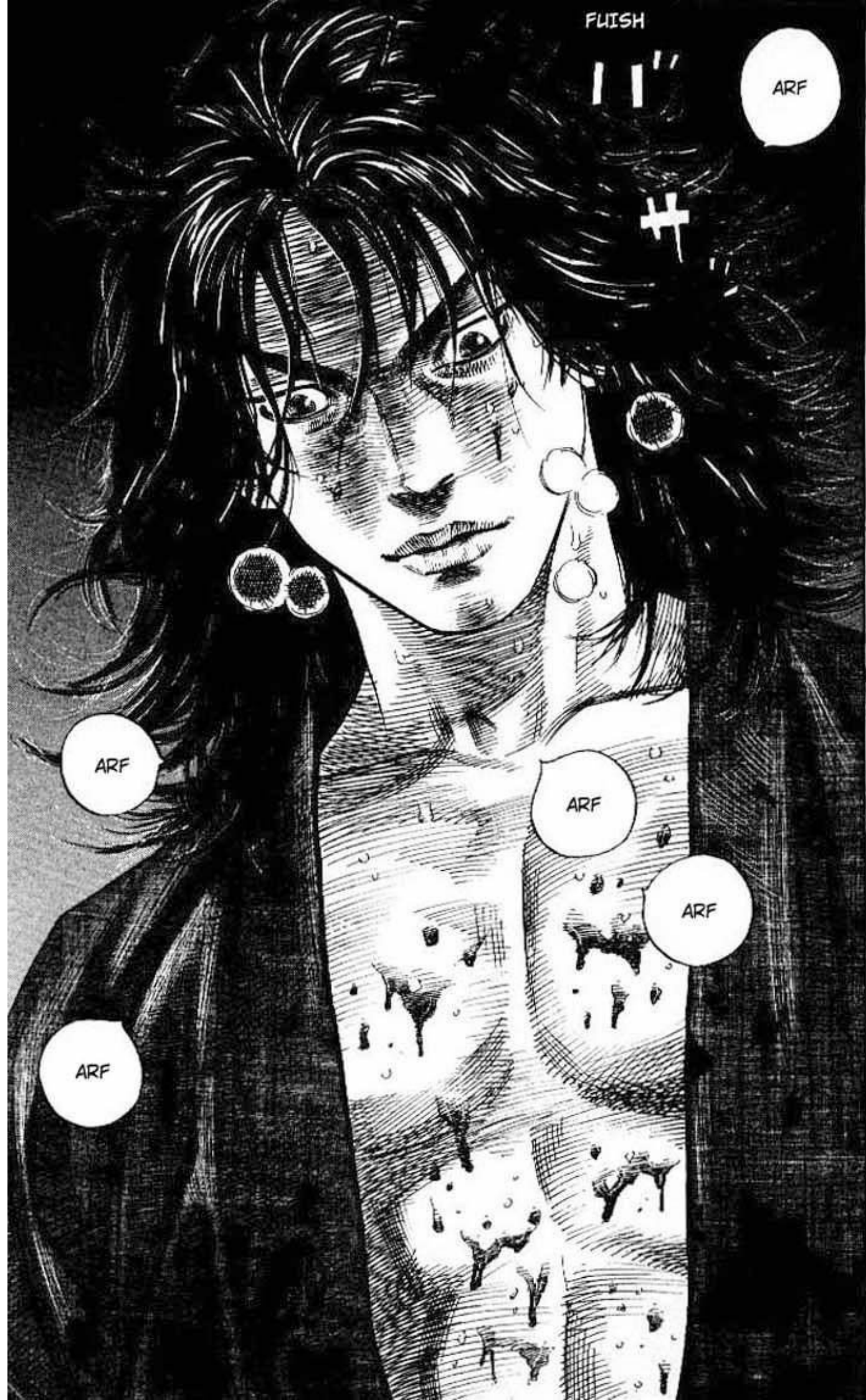
#

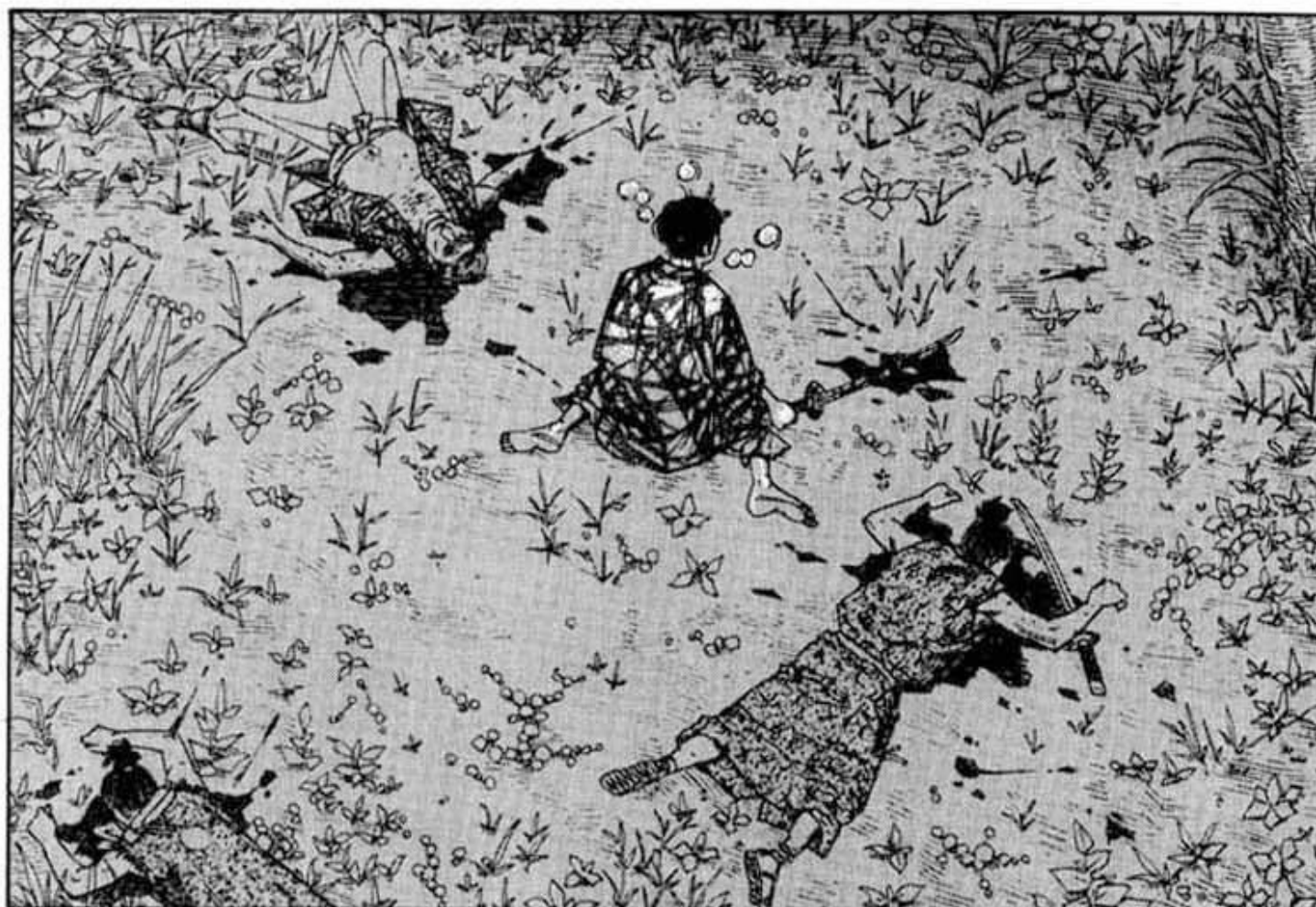
ARF

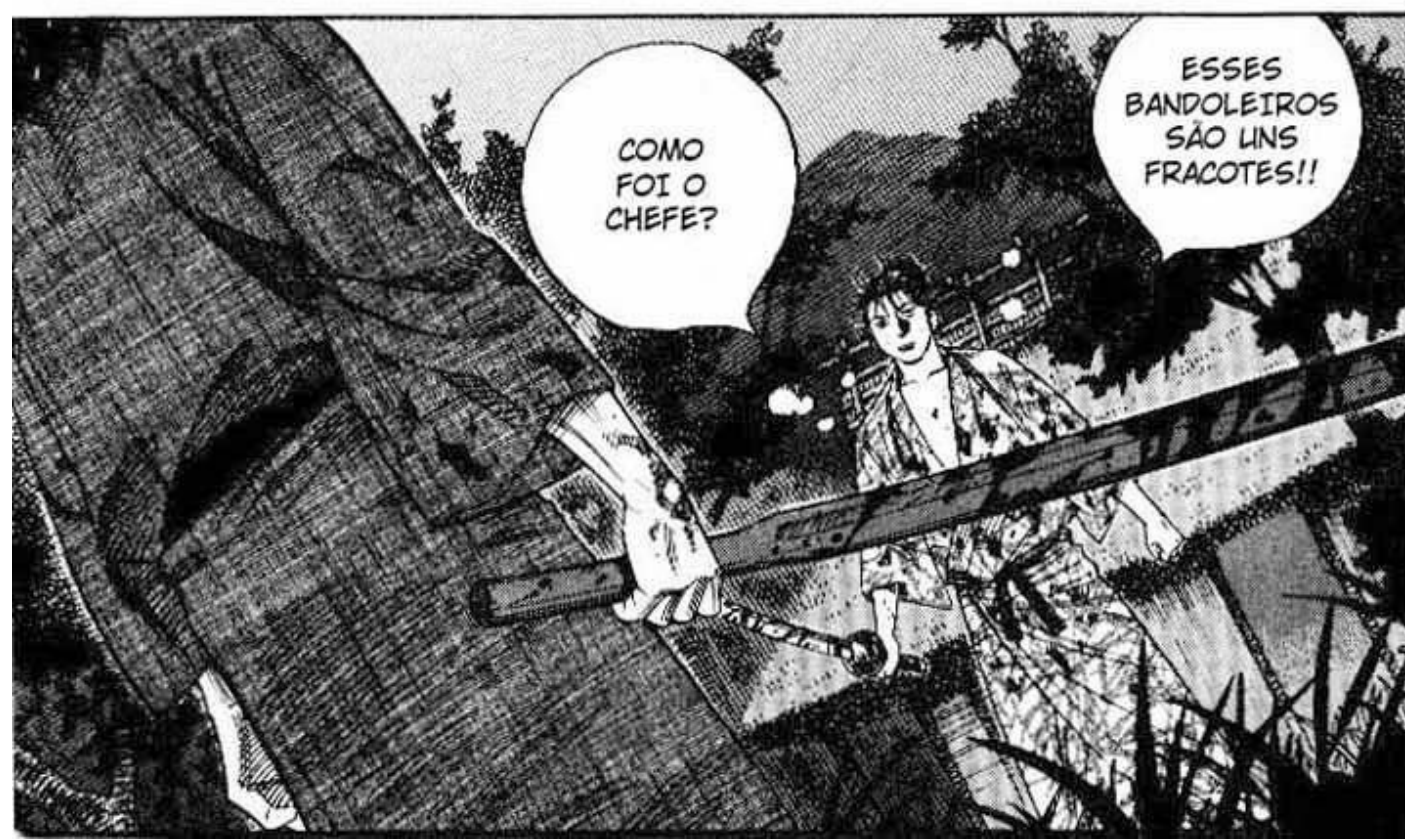
ARF

ARF

ARF









NÃO ERA
GRANDE
COISA.



DA VILA
MIYAMOTO
DE
SAKUSHU.

SHINMEN
TAKEZO...

SOMOS
HON'IDEN
MATAHACHI
E...



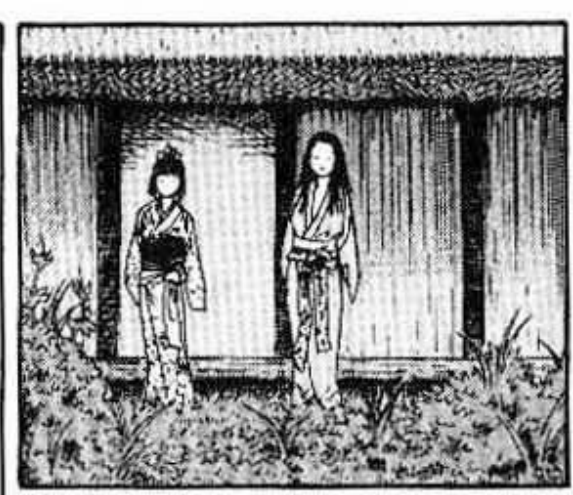
NINGUÉM
NOS
DERROTARÁ!!



...
BRINCANDO
COM
SANGUE
...

HA HA HA

CRIANÇAS



SÃO
COMO
CRIANÇAS
...





HUM
...

NÃO
CONSIGO
DORMIR
...



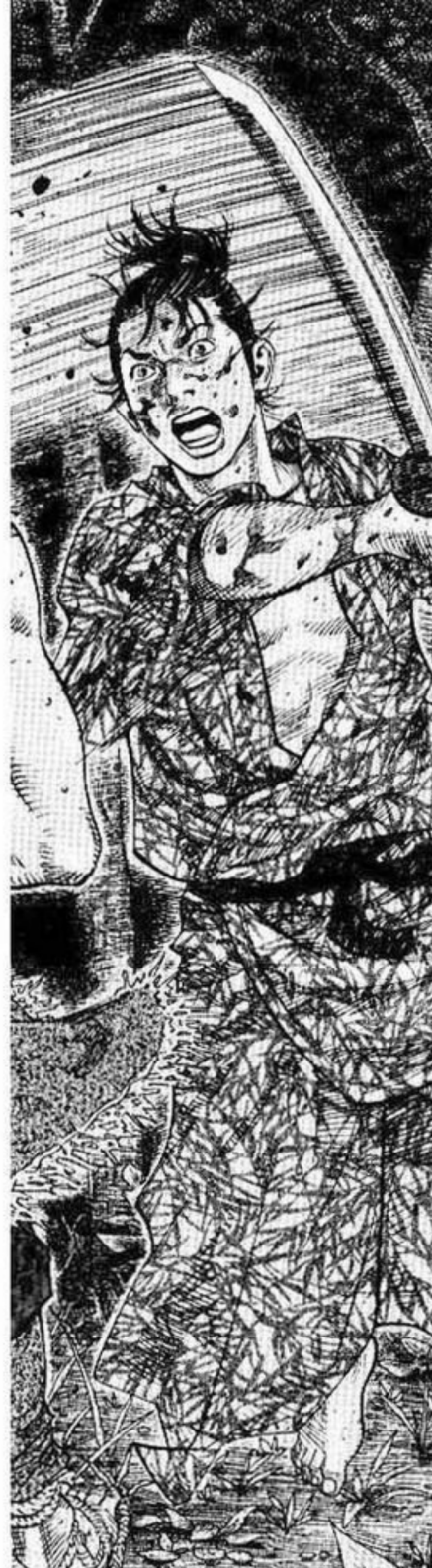
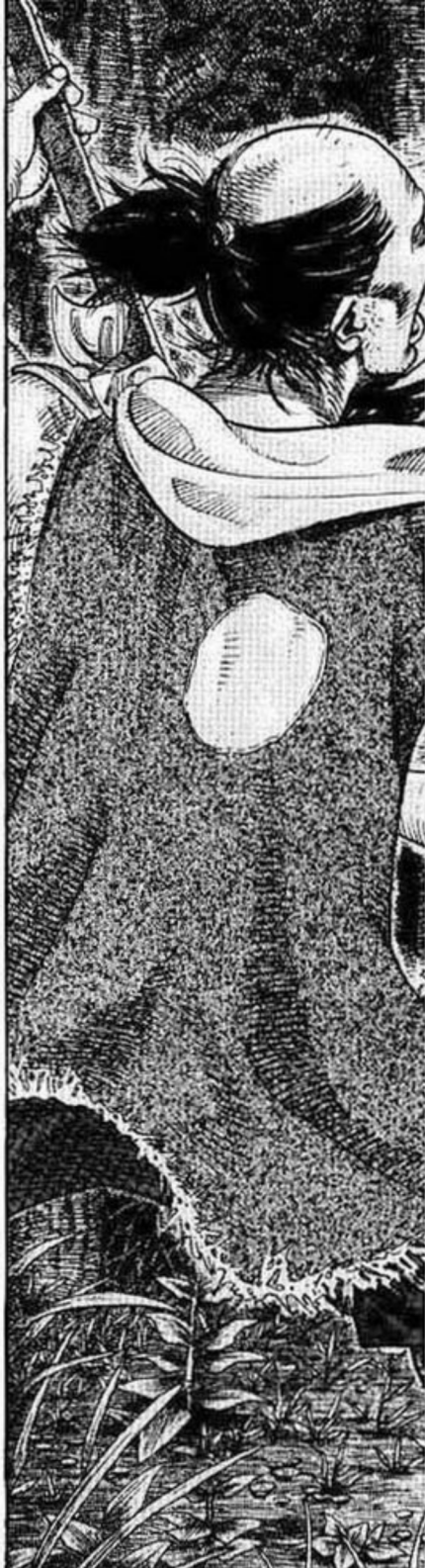
PELA
PRIMEIRA
VEZ NA
MINHA
VIDA
...

EU MATEI
ALGUÉM.



TSUJIKAZE!
KOUHEI
...?
IRMÃO
MAIS
NOVO DE
TENMA?

HUM,
VENHA
QUANDO
QUISÉR!



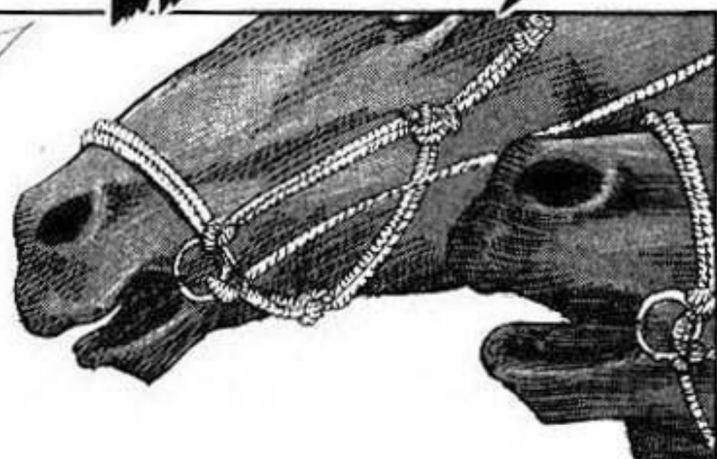


VAMOS
VOLTAR PRA
VILA MIYA-
MOTO.

K'KE K'KE K'KE

ELES
PODEM SER
APENAS DOIS
...

TOMEM
CUIDADO
!!











QUERO
VAGAR SEM
DESTINO.





SÃO OS
HOMENS DE
TSUJIKAZE!!!

ELES
VOLTARAM
PARA SE
VINGAR!!!



!!



NÃO,
VOCÊ FICA
AQUI!



MAMÃE
ESTÁ EM
CASA!



AKEMI,
VOCÊ SÓ
ATRAPALHARIA,
ESPERE
AQUI

PROMETO
QUE VOU
SALVAR
OKOO-SAN



EU VOU
PRA LÁ!

!!

EU
TAMBÉM
VOU



#7 | Adeus Takezo

TAKEZO

...

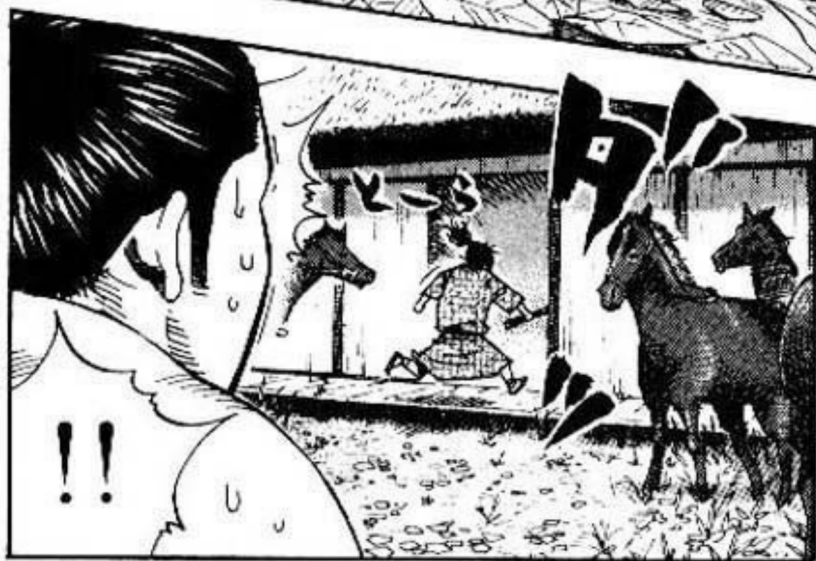
QUERO
VAGAR SEM
DESTINO

...

VOÇÊ
FICA
AQUI.

EU
QUERO
IR JUNTO
CONTIGO...







UAHH!

UOOOH!

GUAC!



MINHA
ESPADA

...
DEXEI
ELA NA
CASA
!!



HA?



ONDE
ESTÁ
...

ENTÃO FOI
VOCÊ
...

FOI VOCÊ O
MOLEQUE QUE
MATOU O
CHEFE!!

...
OKOO
?



VAMOS ACABAR
COM ELE ANTES
QUE ISSO SE
ESPALHE POR AÍ!!

VAI MORRER!!

O CHEFE
PERDEU A
CABEÇA POR
CAUSA DE
UM RABO DE
SAIA...



COMO O CHEFÃO
TSUJIKAZE,
QUE COMANDA MAIS
DE 300 BANDOZEIROS,
PODE SER MORTO
POR UM RAPAZOTE
CHEIRANDO A
FRALDAS?

É UMA
VERGONHA
PARA O
GRUPO.

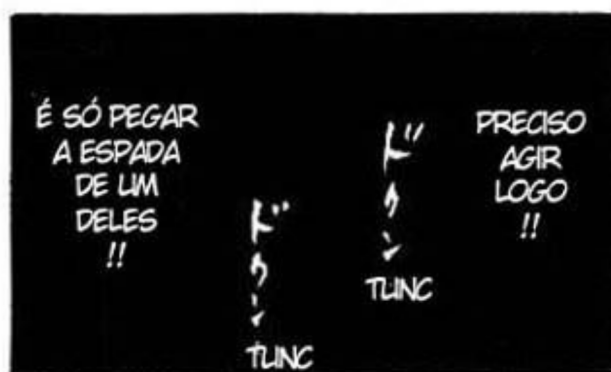


ELE BAIXOU
A GUARDA!



GUILIA-
AHHH!!







ELE
ESTÁ
LUTANDO
!!

EU
TAMBÉM
CONSEGUI
MATAR
QUATRO
ONTEM.



SE FICAR
PRA
TRÁS DO
TAKEZO
AGORA
PASSARÁ O
RESTO DA
SUA VIDA NA
SOMBRA
DELE.

CORAGEM
MATAHACHI
!!



TENHO
QUE IR
!!

NÃO POSSO
ME SENTIR
INFERIOR A
UM AMIGO QUE
TEM A MESMA
IDADE E SE
CRIOU NA
MESMA ALDEIA
QUE EU.



UM
!!



VOU
CONTAR ATÉ
TRÊS E
COMEÇAR A
CORRER
!!



DOIS



E
DEPOIS
SALVAR
OKOO
!!

TENHO QUE
ENTRAR LÁ
E MATAR
AQUELES
BANDOLEIROS
!!

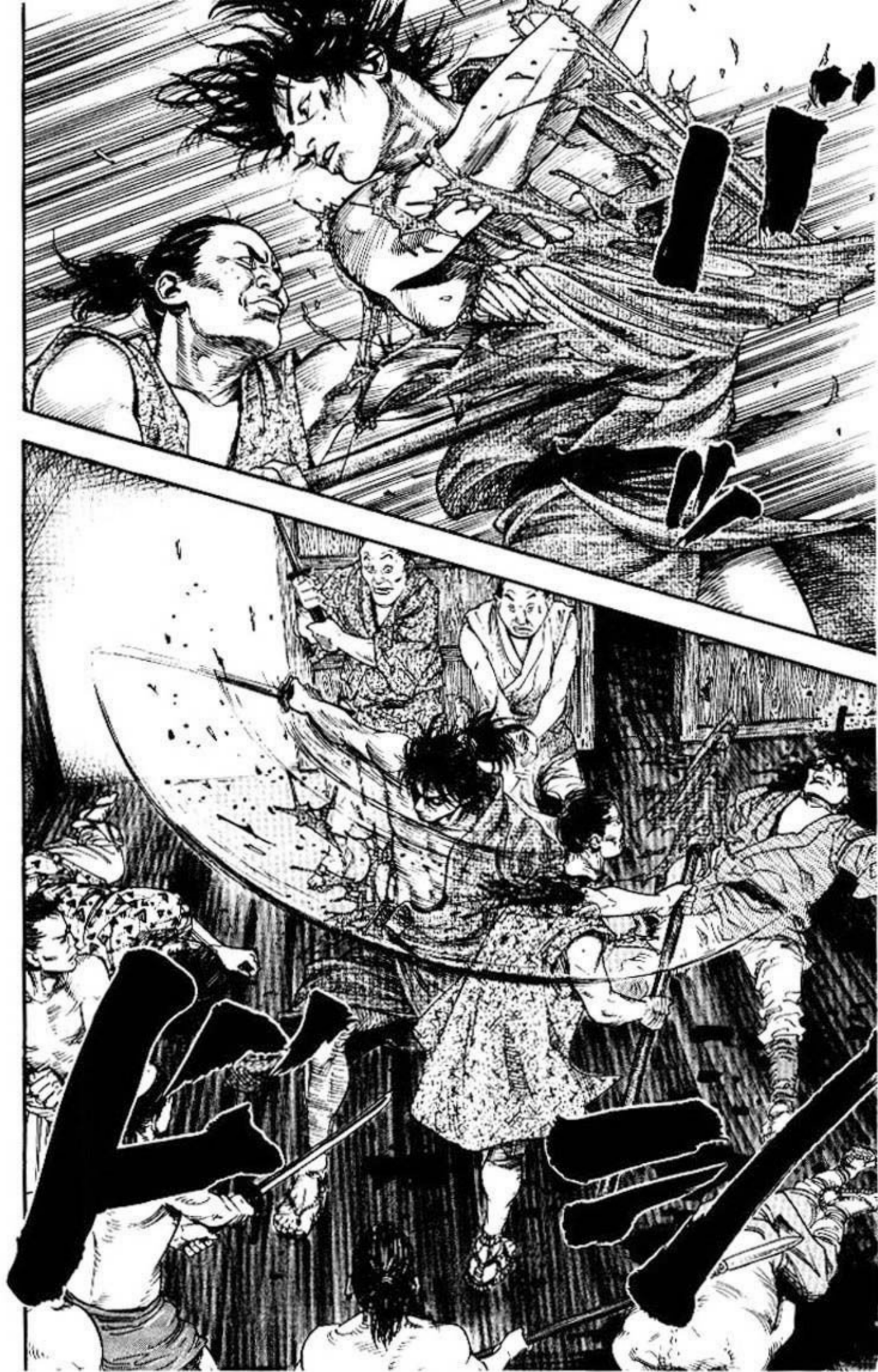






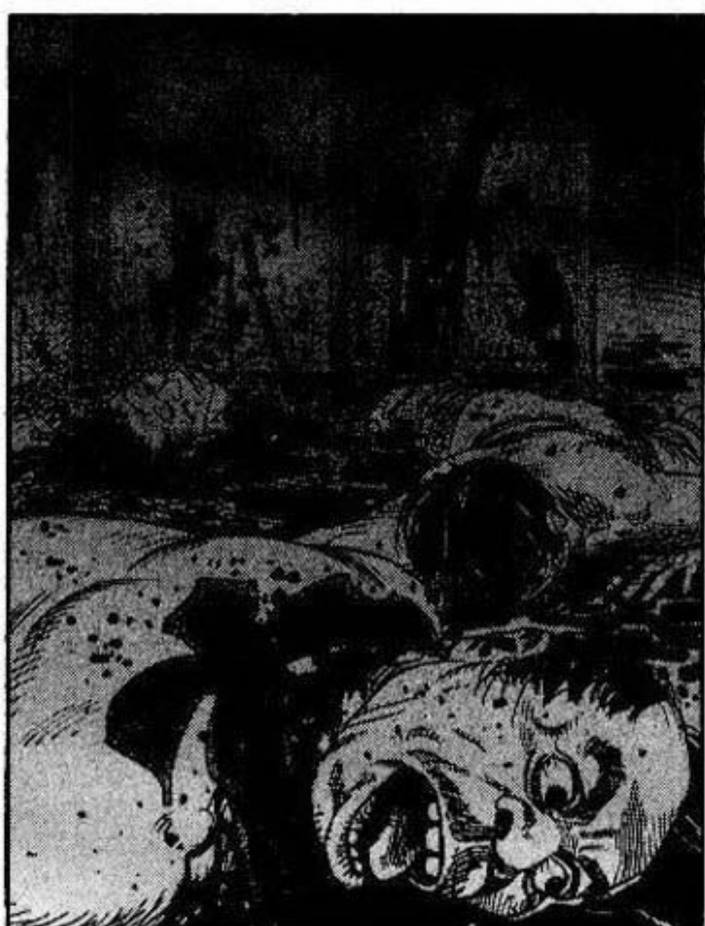








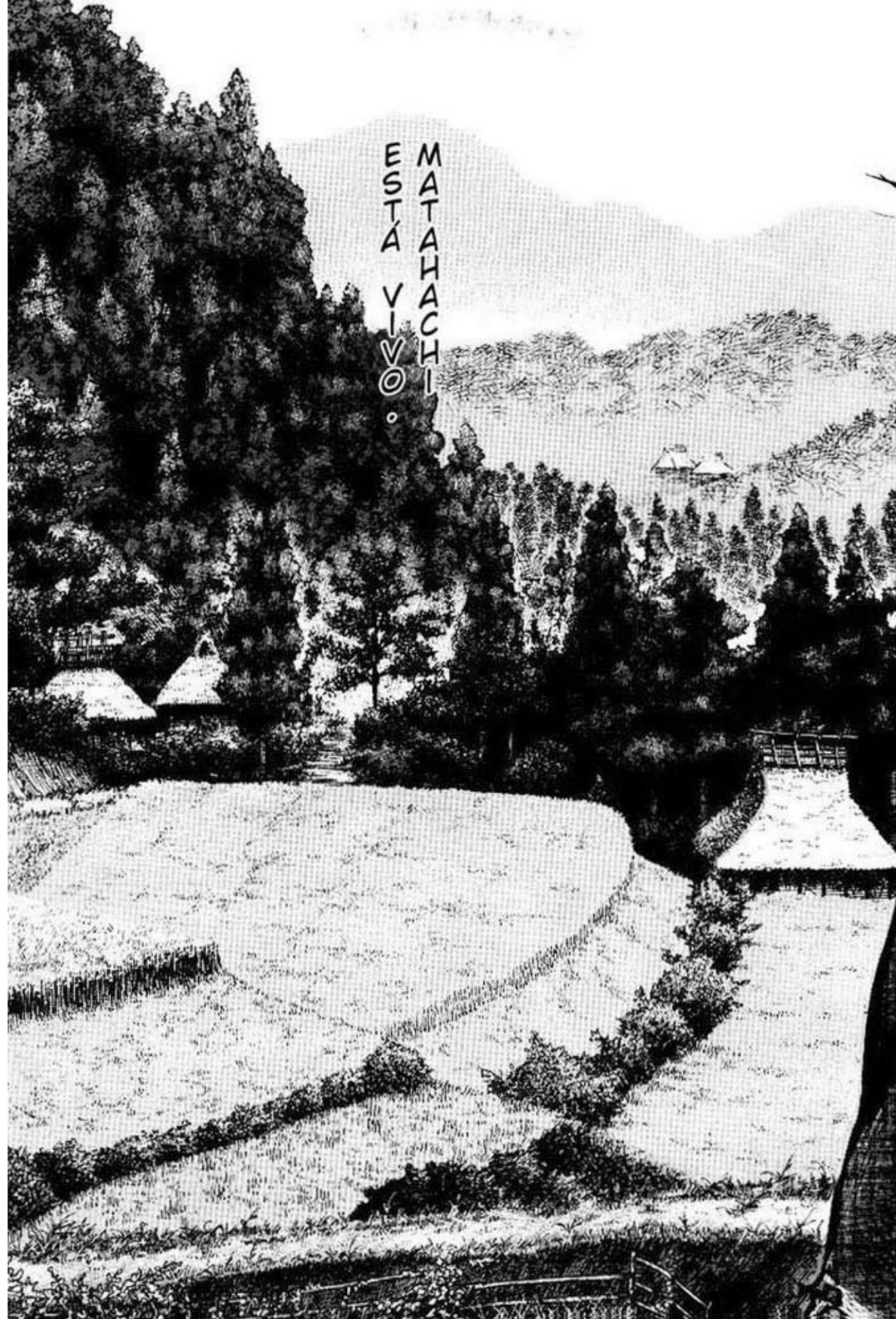














N.E.: OBABA = VOVÓ



ELI
...









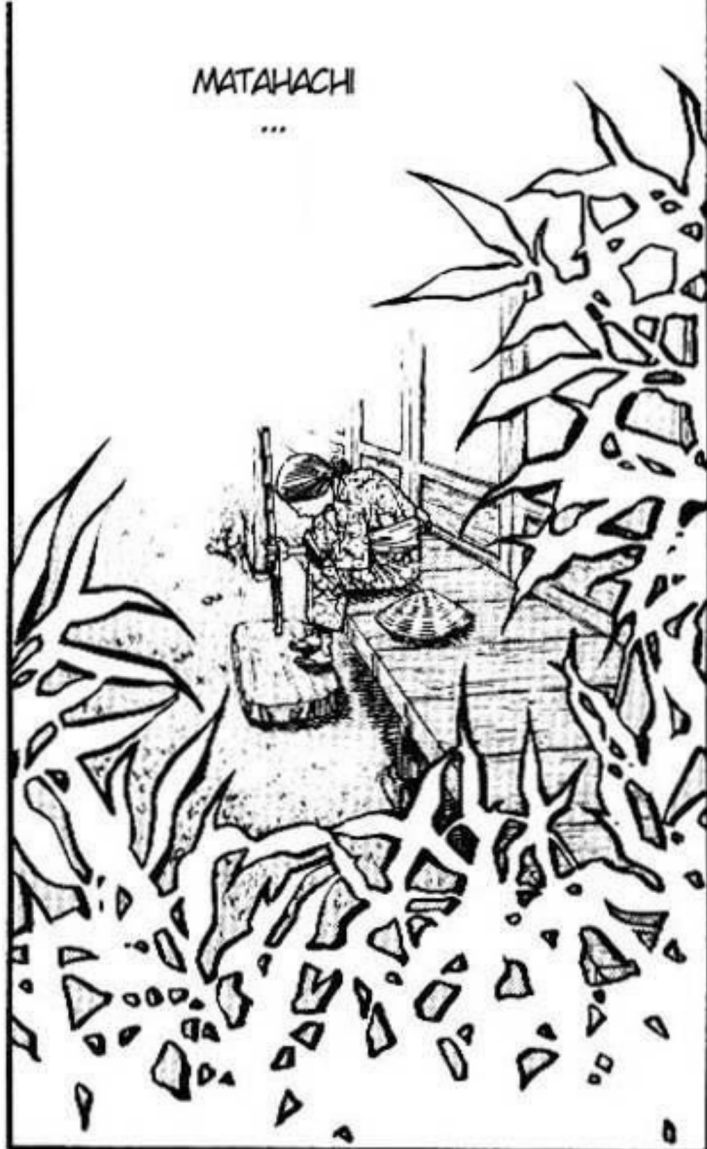
ISSO SIGNIFICA
QUE O MELI
MATAHACHI
DEVE TER
VOLTADO
TAMBÉM
!!

SHINMEN
TAKEZO,
QUE FOI PRA
GUERRA COM
ELE,
ESTÁ DE
VOLTA.



MATAHACHI

...



COMO SE
ATREVEM A
FALAR ASSIM,
SEUS
AGOURENTOS!

IMBECIS

...

PRECISO
AVISAR
OTSU,
A NOVA
DELE.

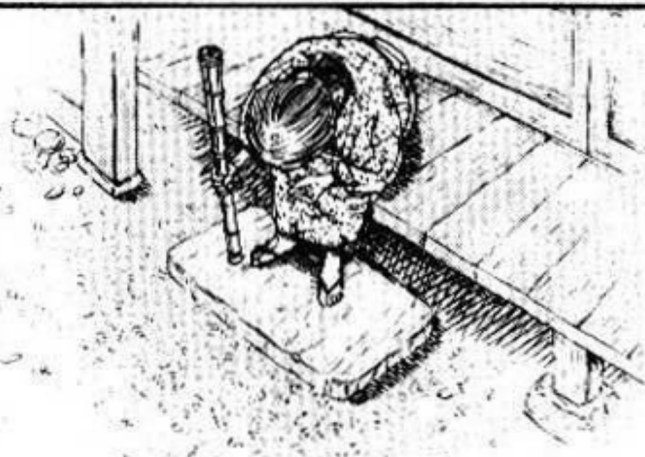


ESTEJA VIVO,
POR FAVOR

...



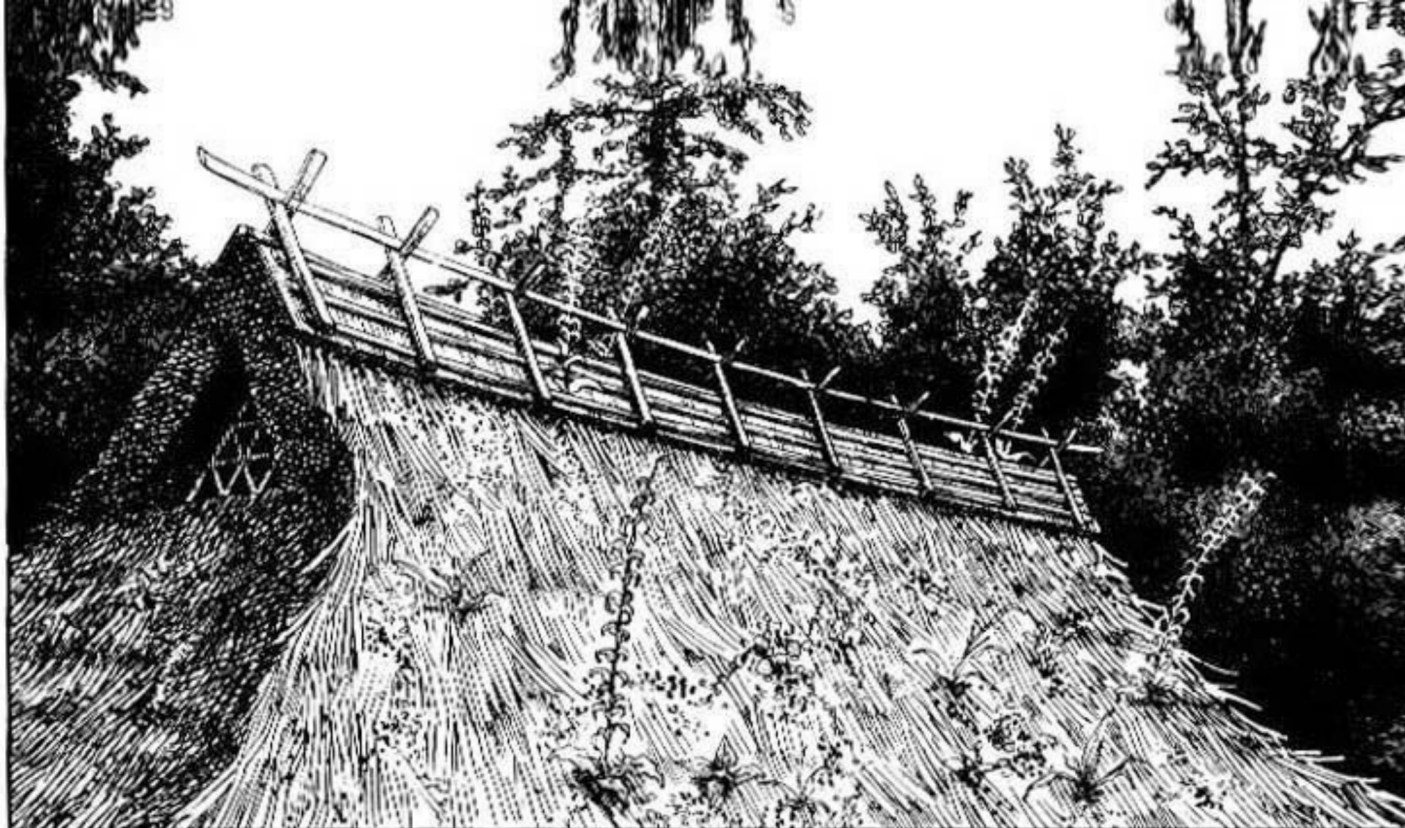
...
ELE JÁ ESTARIA
CASADO COM
OTSU E SE
ESTABELECIDO
COMO O HERDEIRO
DA FAMÍLIA
HONIDEN.

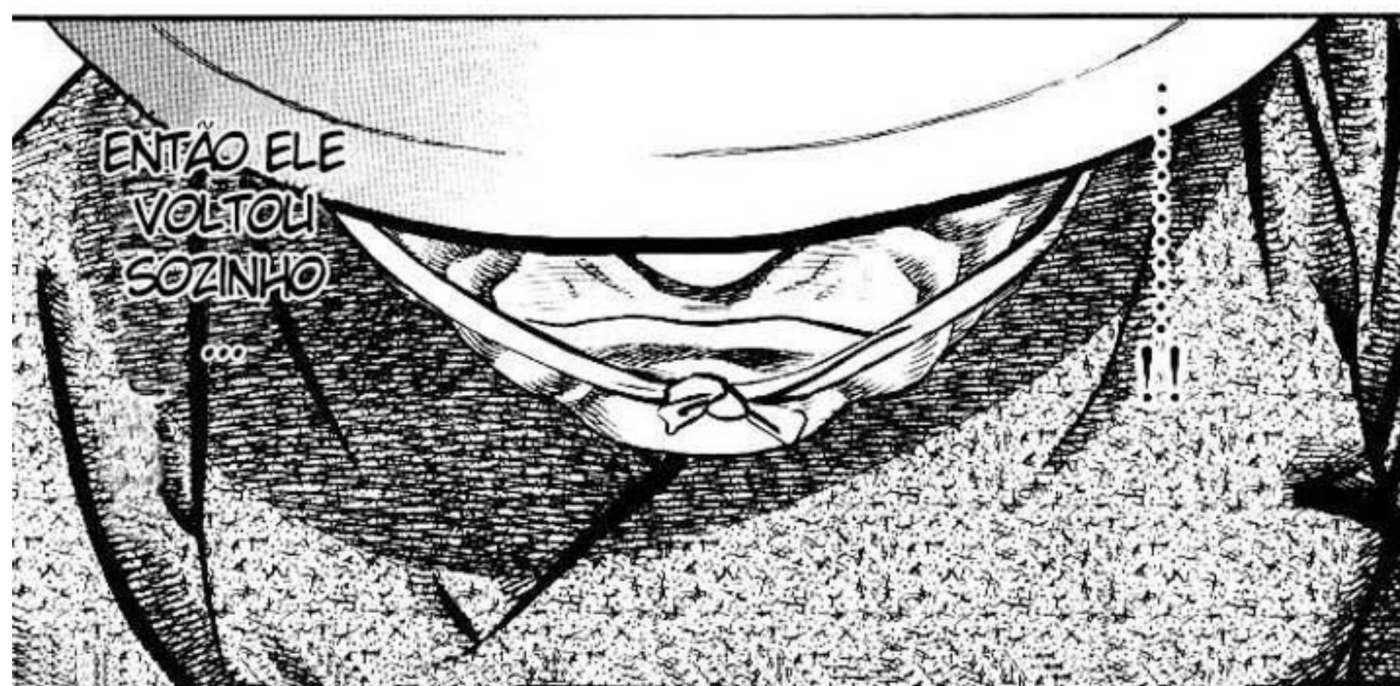


SE O
DESGRACADO DO
TAKEZO
NÃO O TIVESSE
CHAMADO PRA
IR À GUERRA

...









DEIXE
ALGUNS
SENTINE-
LAS AQUI.

VAMOS
INDO.

MELH FILHO
MATAHACHI
FOI ATRÁS DA
CONVERSA
DELE
!!

PODE
SER QUE
ELE
VOLTE.



HUM?

ESCLITEM
...



SEM-
VERGONHA

FLIGI
SOZINHO
PRA CÁ
!!

SINTO MUITO,
MAS É
MELHOR
PERDER AS
ESPERANÇAS.

ENTÃO SEU
FILHO
PARTICIPA
DA BATALHA DE
SEKIGAHARA
?



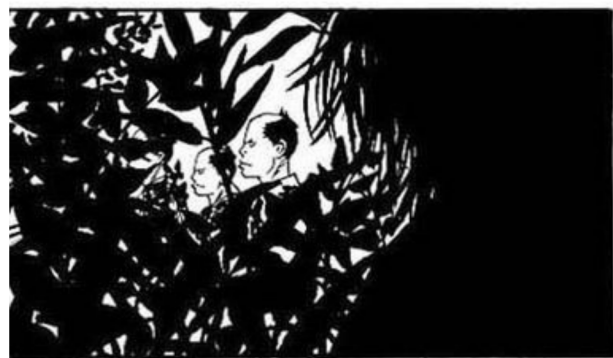
COMO É?



AQUELE
DEMONIO
...

DUVIDO QUE
OS SENHORES
O PEGARÃO
TÃO FÁCIL
...









OTSU
...

お



UAAAA-
AHHHH
!!



VEIO
DALI
!!

HUM?!



É ELE?

ARF

VOCE
ESTÁ
BEM?



HMM.



TEMPLO SHIPPOJI

PODE FICAR
SE ESCONDENDO
POR DIAS.

PARA
SOBREVIVER.
OU CAÇA PÁ-
SAROS E
LEBRES, OU
COME CASCA DE
ÁRVORES.

É CLARO
QUE NÃO
CONSEGUEM
CAPTURAR
TAKEZO.

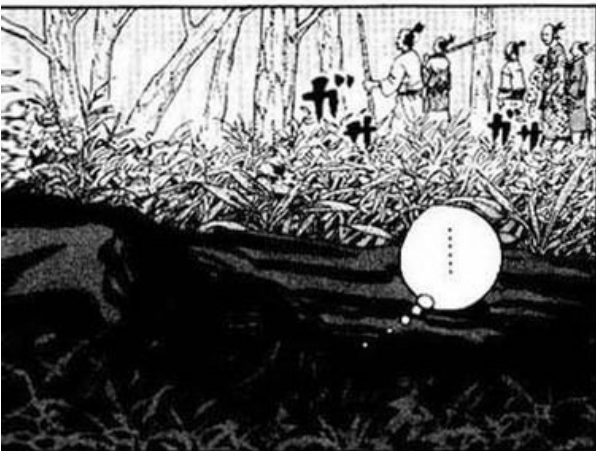
O DESGRACADO,
QUANDO CRIANÇA,
PRATICAMENTE
VIVIA NESTAS
MONTANHAS.

É UM
ANIMAL
SELVA-
GEM!

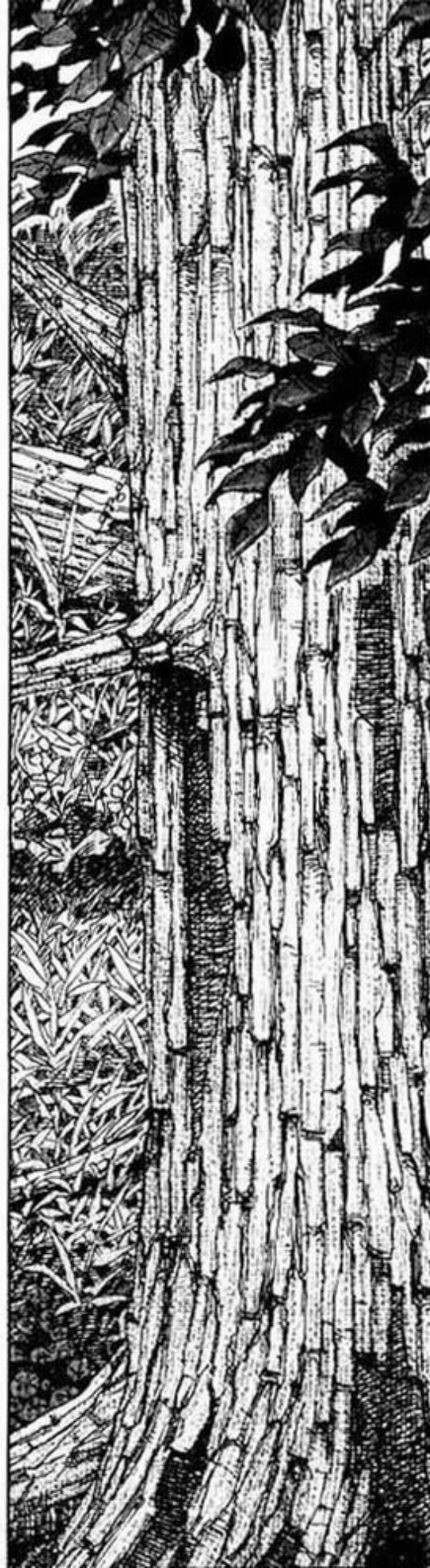
MUITO
BEM.

...
NÓS HUMANOS,
NÃO TEREMOS
NENHUMA
CHANCE DE
CAPTURÁ-LO.

SE UM ANIMAL
SELVAGEM
FOGE PARA
A FLORESTA
...



ATÉ OS
ALDEÕES ESTÃO
PROCURANDO...
POR QUE?



#9 | A NOIVA



TRANSMITA ESSA
MENSAGEM PARA
OBABA E PARA
OTSU.

DIGA ISSO A
ELAS E EU
SAIREI DESSA
VILA.

ISSO É
TUDO QUE EU
QUERO.



MATAHACHI
ESTÁ VIVO.



SHI
...
SHIN
...

TA
...
TA-TA
...





ESTOU
CONTANDO
COM VOCÊ.



MATAHACHI
ESTÁ VIVO!

MAS
...

FALE PARA MATRIARCA
DOS HON'IDEN E PARA
OTSU QUE MORA NO
TEMPLO SHIPPOJI.



DIGA QUE POR
ENQUANTO ELE
NÃO PODERÁ
VOLTAR PARA A
VILA.

DIGA ISSO
A ELAS.

...
COM
UMA
MULHER



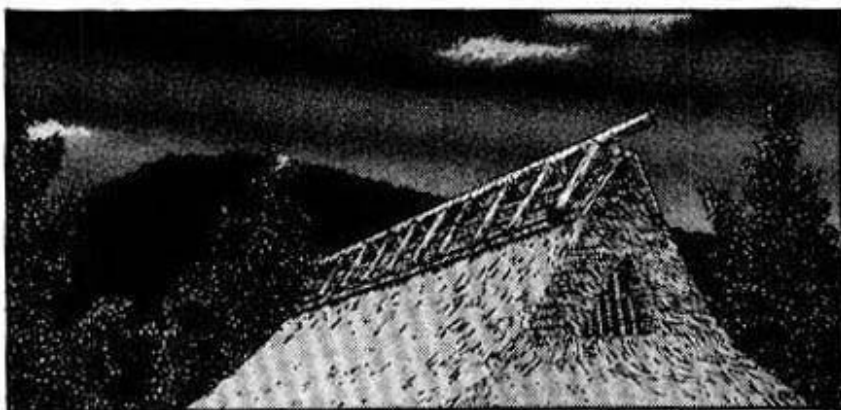
FUGIU
...

SÓ NÃO
VOU
PODER
DIZER QUE
...









NÃO PODE TER
MORRIDO!!

VOCÊ TEM QUE
ESTAR VIVO!!



UH
...

MEU
MATAHACHI!!

UH
...

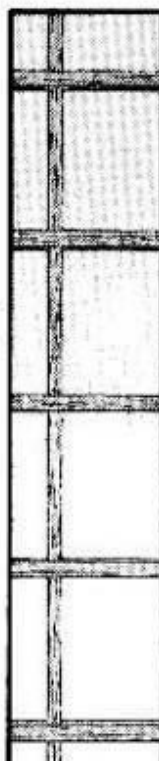


MATAHACHI
!?

MATAHACHI.



MATAHA-
CHI!?





MÃE!!

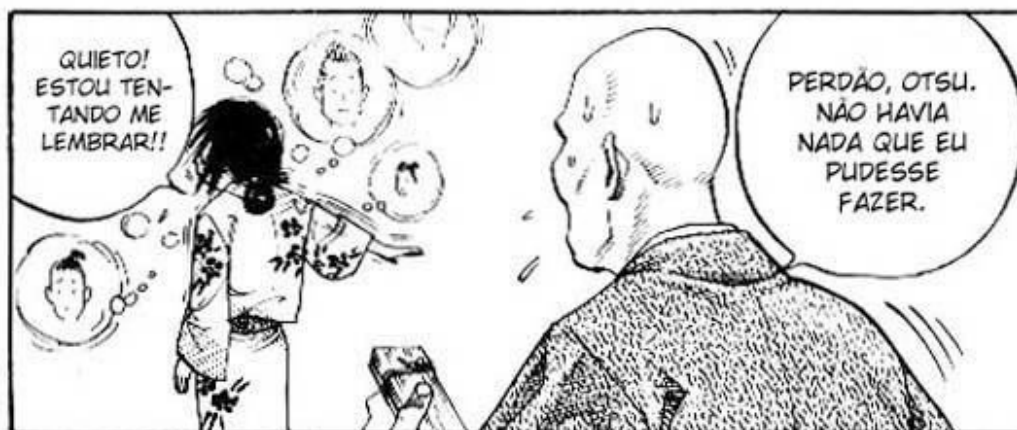








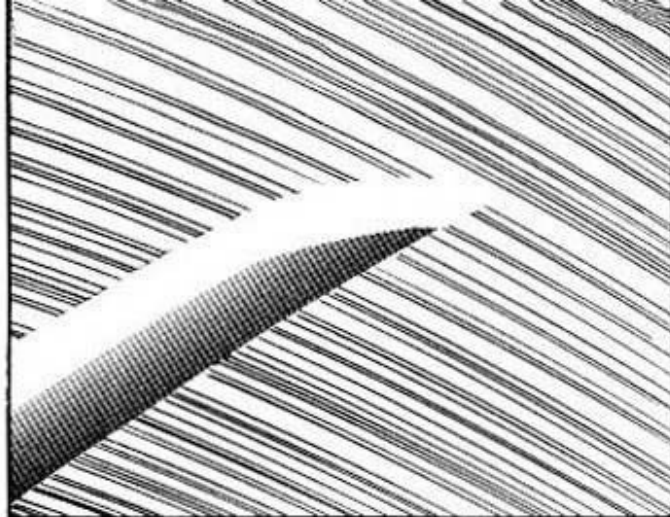






QUEM
ESCREVERIA
PARA LIMA
ÓRFÃ SEM
PARENTES
?





MATAHACHI
ESTÁ

...



VOCÊ VAI
MORRER AQUI
COMIGO!







#10 | OS ABANDONADOS



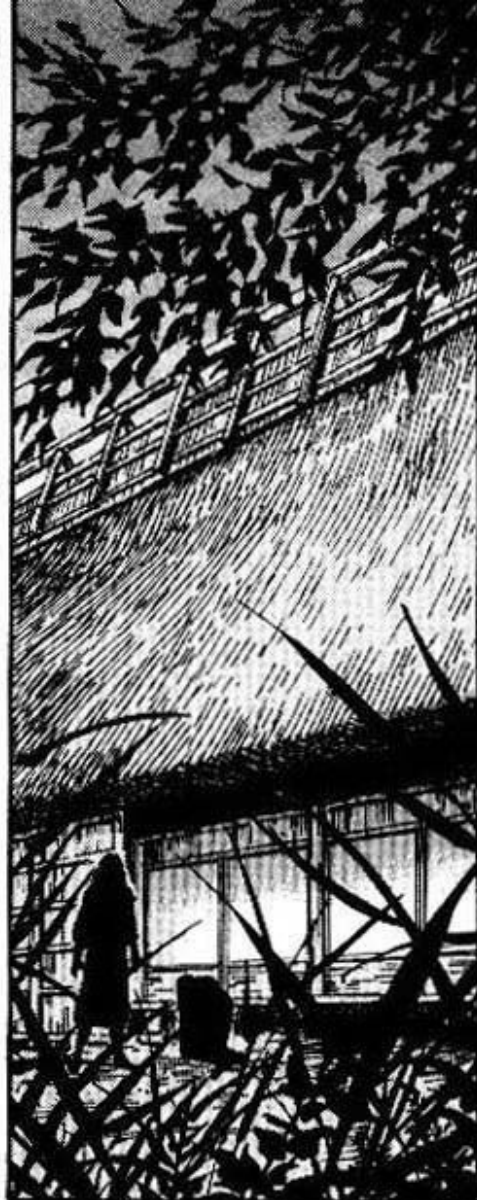
ISSO É
VERDADE,
TAKEZO?

VOCÊ JURA
QUE É
VERDADE?



DES-
CULPE
...

A
SENHORA
ESTÁ
BEM?



MAS
...

SIM



UGH

UGH

MATAHACHI
...

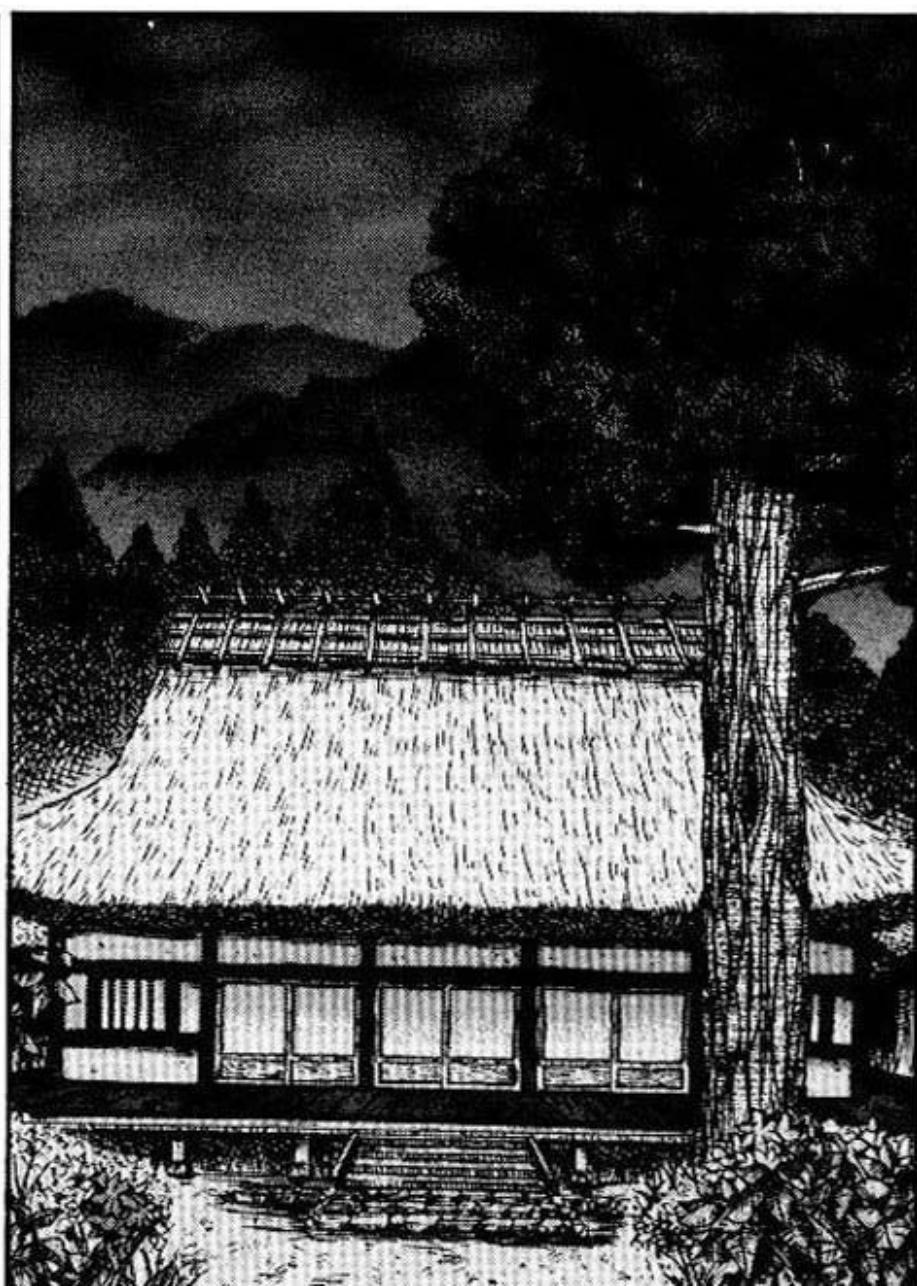
UGH

UGH



MAS POR QUE
ELE NÃO
VOLTOU PRA
CASA?







ELE ANDA PREOCUPADO CONSIGO,
A NOIVA QUE
DEIXOU NA TERRA
NATAL.



NÃO SERÁ BOM
PRA NENHUMA DE
NÓS SE ESTA
SITUAÇÃO PERSIS-
TIR.



POR FAVOR
...



ESTOU
ESCREVENDO
ESTA CARTA
COMO A
MULHER QUE
ESTÁ COM O
MATAHACHI
AGORA.



OKOO.

...
DEPOIS DE
LER ESTA
CARTA,
ESQUEÇA
MATAHACHI.

OKOO?



ESQUECA DE
MIM E
...



PERDÃO
OTSU.



MATAHACHI

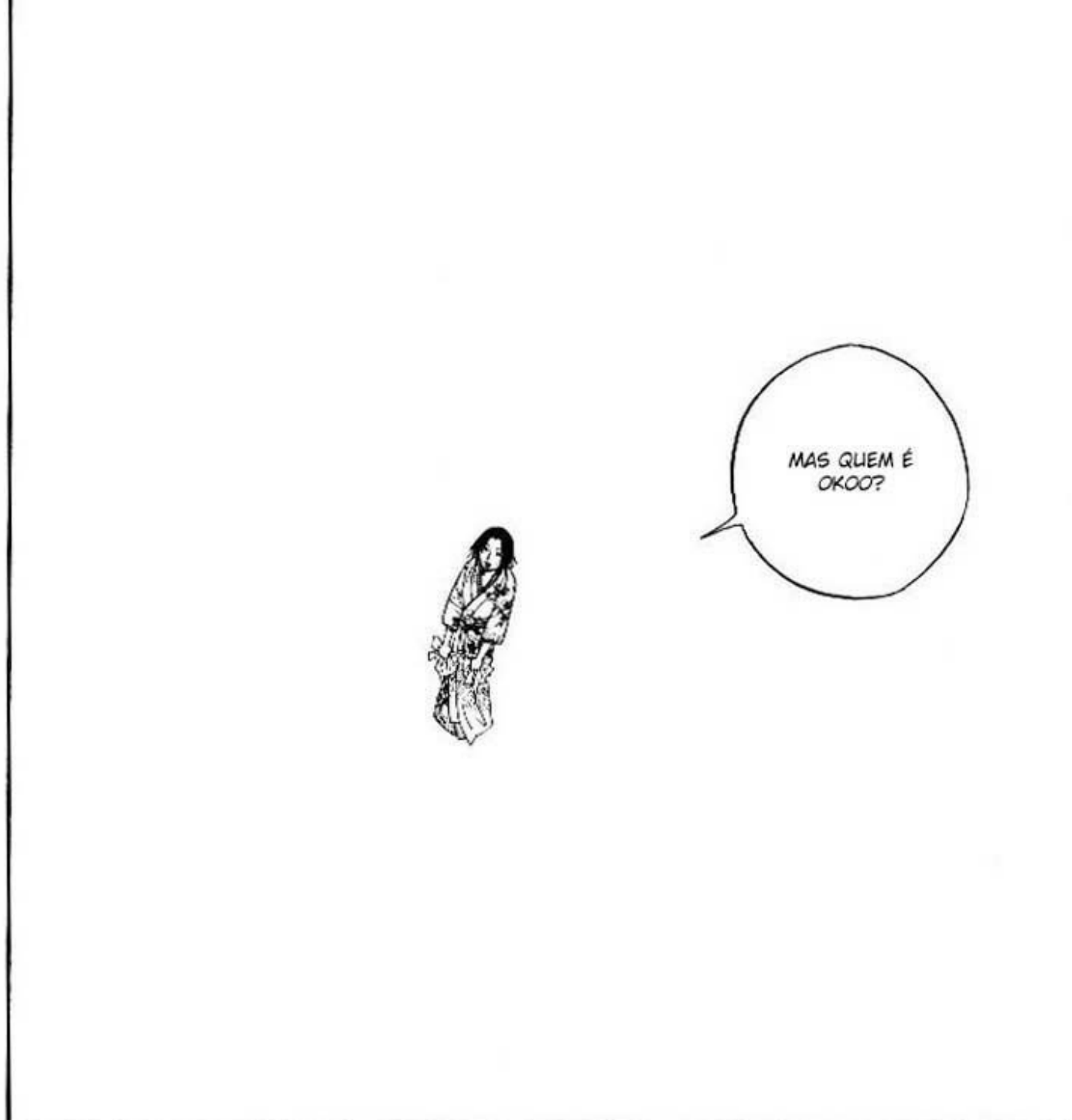


DESEJO QUE
SEJA FELIZ.

...
DO ROSTO
DE
MATAHACHI.



AGORA
ME
LEMBREI
...





UAAAAA-
AHHHH
!!

BUAAAAA-
AHHHH
!!!



ARGHH
!!!

BUAAAA-
AHHHH!!

O QUE
ACONTE-
CEU,
OTSU!?



!?



UAAAAAAA-
AAAA
!!

QUEM
É ELA?
POR
QUÊ?!



VISTA ISTO.

ERA DE
MATAHA-
CHI.



ENTRE.

ACABEI
PERDENDO A
CABEÇA.



ANDA.

TODOS ESTÃO
ATRÁS DE
VOCÊ.



ESTOU
ACOSTU-
MADO.

DEVE ESTAR
COM FOME.

ESTEVE TODO
ESSE TEMPO
ESCONDIDO NAS
MONTANHAS?



DESCULPE.



POR QUE
MUDOU DE
REPENTE,
OBABA?



SOU MÃE DE
MATAHACHI.



LUGH.

VOU PREPARAR
ALGUMA COISA PARA
VOCÊ COMER.

POR QUE NÃO TOMA
UM BANHO
ENQUANTO EU FAÇO
A COMIDA?



VOCÊ É AMIGO DO
MEU FILHO.

O QUE
POSSO
FAZER?

!!



O QUE
PRETENDE FAZER
AGORA,
TAKEZO?



...

COMO
ESTÁ A
TEMPERA-
TURA?

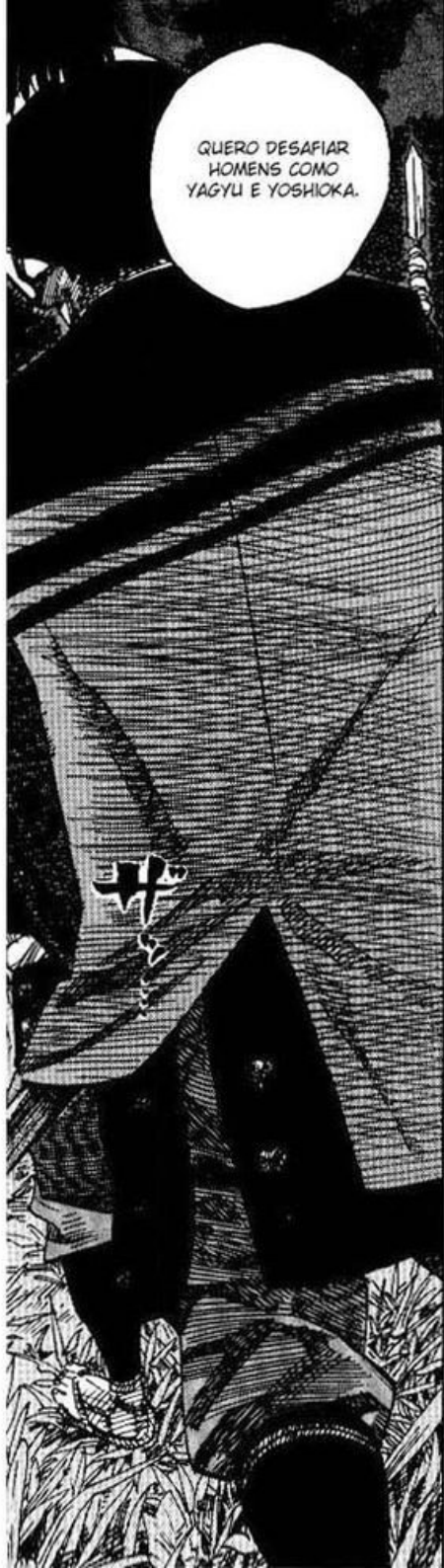


BOA
...



QUERO DESCOBRIR...
O QUÃO FORTE
REALMENTE EU SOU.

...
TODOS OS RENOMADOS
MESTRES ESPADACHINS
DO PAÍS.



QUERO DESAFIAR
HOMENS COMO
YAGYU E YOSHIOKA.

...
POLIDAR MINHAS
HABILIDADES COMO
ESPADACHIM.

VOU VAGAR SEM
DESTINO CERTO
PELO PAÍS
...



AH...
UM ESPADACHIM
ERRANTE?





MATAHACHI
ESTÁ VIVO!

NISSO EU
ACREDITO.



SEU DEMÔNIO
MENTIROSO!

NÃO PENSE QUE
CONSEGUIRÁ ME
ENGANAR COM
ESSAS MENTIRAS.



DEPOIS DE
LEVAR MEU
FILHO PRA
GUERRA
...

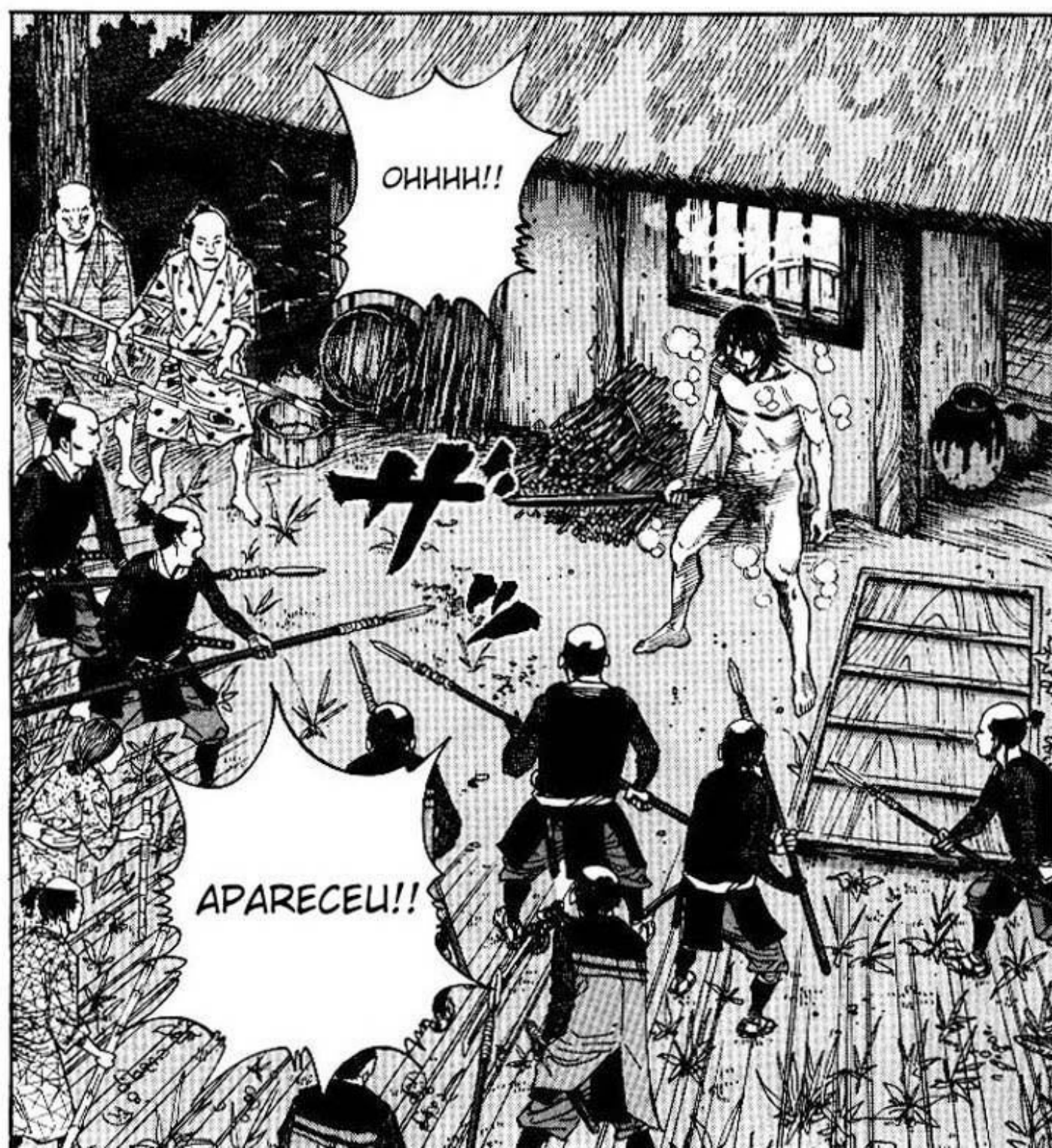
TEVE A
OUSADIA DE
VOLTAR
SOZINHO.

E AINDA POR
CIMA FALOU
QUE MATAHACHI
ESTÁ VIVENDO
COM OUTRA
MULHER.



VOCE ESTÁ
ENCREN-
CADO,
DEMÔNIO
!!!

HAHAHAHA
HAHAHAHA
HAHAHAHA
!!!



SERÁ PELO
BEM DA VILA
MIYAMOTO.

SE BEM QUE,
UMA VEZ
PRESO, NÃO
ESCAPARÁ À
EXECUÇÃO.

HAHAHA!

É INÚTIL
TENTAR
FUGIR.

ENTREGUE-
SE SEM
REAGIR.

OBABA.

ENTÃO ERA
UMA ARMA-
DILHA
...

NÃO PRECISAMOS
DE DEMÔNIOS.

EM NOSSA
VILA
...

PEGUEM-NO
!!

!!





